

## Le potentiel du mécanisme d'échange

Les résultats de la Bourse universelle des marchandises du Bélarus en 2021 ont montré que l'application du mécanisme d'échange contribue de plus en plus à la fois à la création d'un environnement nivelé et compétitif pour faire des affaires dans le pays, ainsi qu'à l'augmentation de l'efficacité des achats et à l'expansion des marchés pour les produits bélarussiens. Nous vous rappelons qu'à la fin de l'année 2021, plus de 27,5 mille entités économiques de 69 pays avaient déjà été enregistrées sur le BUCE. Dans le même temps, la géographie des nouveaux participants aux sessions de négociation a continué de s'étendre. La principale mission de la bourse en 2022 est d'aider les entreprises nationales à promouvoir leurs produits à l'exportation. A cette fin, une attention particulière doit être accordée à la réalisation du potentiel de la bourse en matière de commerce extérieur. Il s'agit tout d'abord de la diversification des exportations de produits bélarussiens, l'accent étant mis sur la République populaire de Chine et d'autres pays asiatiques. Par exemple, au cours du premier semestre de l'année 2022, le chiffre d'affaires des échanges entre le Belarus et la Chine a dépassé 40 millions de dollars, soit une fois et demie de plus que pendant la même période de l'année précédente. La manière dont le Belarus relève actuellement ce défi est examinée dans les documents de l'étude proposée.



### **Boris Zalessky**

Expérience professionnelle dans le journalisme - près de cinquante ans.

Maintenant - Professeur agrégé du Département de journalisme international de la Faculté de journalisme de l'Université d'État de Biélorussie. Domaines de recherche : relations internationales contemporaines ; journalisme international, économie internationale.



EDITIONS NOTRE **SAVOIR**



## Le potentiel du mécanisme d'échange

*Collection d'articles*

---

**Boris Zalesskij**

**Boris Zalesskij**

**Le potentiel du mécanisme d'échange**

FOR AUTHOR USE ONLY

FOR AUTHOR USE ONLY

**Boris Zaleskij**

# **Le potentiel du mécanisme d'échange**

**Collection d'articles**

FOR AUTHOR USE ONLY

**ScieniaScripts**

**Imprint**

Any brand names and product names mentioned in this book are subject to trademark, brand or patent protection and are trademarks or registered trademarks of their respective holders. The use of brand names, product names, common names, trade names, product descriptions etc. even without a particular marking in this work is in no way to be construed to mean that such names may be regarded as unrestricted in respect of trademark and brand protection legislation and could thus be used by anyone.

Cover image: [www.ingimage.com](http://www.ingimage.com)

This book is a translation from the original published under ISBN 978-620-5-49971-9.

Publisher:

Scientia Scripts

is a trademark of

Dodo Books Indian Ocean Ltd. and OmniScriptum S.R.L Publishing group

Str. Armeneasca 28/1, office 1, Chisinau-2012, Republic of Moldova, Europe

Printed at: see last page

**ISBN: 978-620-5-34275-6**

Copyright © Boris Zalesskij

Copyright © 2022 Dodo Books Indian Ocean Ltd. and OmniScriptum S.R.L

Publishing group

FOR AUTHOR USE ONLY

## Table des matières

L'objectif est de maximiser le potentiel .....	2
Caractéristiques des partenariats multisectoriels .....	14
Le multivectorat est la priorité absolue .....	25
Chaque vecteur requiert de l'attention .....	38
Le potentiel d'une bourse de commerce extérieur est énorme.....	49
Littérature .....	61

FOR AUTHOR USE ONLY

## L'objectif est de maximiser le potentiel

L'année 2020 marque le 15<sup>e</sup> anniversaire de la première négociation sur la Bourse universelle des marchandises du Belarus (BUCE), lorsque l'entreprise unitaire biélorussienne Bellesexport et la société polonaise International Paper Kwidzyn S. A. a conclu la première opération d'échange sur la vente de bois d'équilibre pour un montant de 189 mille dollars. Au total, au cours des quinze dernières années, "3,2 millions d'opérations représentant 21 milliards de dollars ont été réalisées ici, et les exportations ont atteint 5,8 milliards de dollars"<sup>1</sup>. Ces chiffres montrent que la BUTB est déjà devenue l'une des plus grandes bourses de marchandises d'Europe de l'Est, dont la principale fonction est d'aider les entreprises biélorussiennes à exporter des produits et d'aider les entreprises étrangères à entrer sur le marché biélorussien.

Ce fait en dit long également. Le mécanisme de fixation des prix basé sur le marché et la forte concentration de l'offre et de la demande sur cette plateforme d'échange ont permis aux soumissionnaires biélorussiens, à partir de 2005, d'obtenir des revenus supplémentaires et d'économiser jusqu'à un milliard et demi de dollars. Il convient de rappeler que les entreprises accréditées sur BUOTB participent au trading électronique sur cinq positions de matières premières : 1) produits métalliques ; 2) produits du bois ; 3) produits agricoles ; 4) biens industriels et de consommation ; 5) biens d'échange potentiels. Sur le marché intérieur, le bois rond, les produits en métaux ferreux et les tourteaux d'oléagineux sont particulièrement demandés, tandis que dans le commerce extérieur, leurs participants donnent la préférence au bois de construction et aux produits laitiers. Ces tendances sont également caractéristiques de l'évolution du BUTB en 2020.

---

<sup>1</sup> Des contrats d'une valeur de 21 milliards de dollars conclus au BUOTB en 15 ans [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/sdelki-na-21-mlrd-zakljucheny-na-butb-za-15-let-393174-2020>

Début décembre 2020, 24815 entreprises y étaient accréditées, dont 4904 entreprises de 63 pays. Entre janvier et novembre, le chiffre d'affaires commercial a augmenté de 12 % pour atteindre près de cinq milliards de roubles biélorussiens. On estime qu'entre 1 500 et 3 000 transactions y sont conclues chaque jour. En outre, l'exportation de biens par le biais de la bourse démontre une dynamique positive. "Avec un montant total de transactions d'exportation de 1 milliard de Br, le résultat de l'année dernière a été dépassé de 5%. Le bois de construction, les copeaux de bois et les produits de la culture ont été les leaders des ventes sur le marché étranger"<sup>2</sup>. Il est intéressant de noter qu'en octobre 2020, le BUTB a enregistré un montant record de 46,5 millions de dollars de transactions d'exportation cette année, dont plus de la moitié provenait de produits du bois - bois de sciage et copeaux de bois. Les entreprises d'Allemagne, de Lettonie et de Lituanie étaient les plus gros acheteurs de bois scié, tandis que les entreprises de Lituanie, de Pologne et d'Estonie étaient les plus gros acheteurs de copeaux de bois. Autre détail caractéristique, "en octobre, on a également constaté une augmentation sensible des acheteurs étrangers de ciment. Le montant des transactions portant sur cette matière première a été multiplié par 4,3, pour atteindre 2,6 millions de dollars. Le principal marché pour cette matière première était la Russie"<sup>3</sup>.

Il convient de noter que le ciment n'est pas le seul élément qui attire les hommes d'affaires russes dans le BUTB. Ils s'intéressent notamment aux produits laitiers biélorusses, qui ont été exportés via la bourse pour les dix premiers mois de 2020 pour un total d'une trentaine de millions de dollars. Dans le même temps, "environ 80 % de ce montant correspond à des accords

---

<sup>2</sup> Le chiffre d'affaires du BUTB de janvier à novembre a augmenté de 12 % [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/tovarooborot-butb-v-janvare-nojabre-vyros-na-12-420279-2020/>

<sup>3</sup> Les exportations de marchandises via le BUTB ont augmenté de 22% en octobre [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/eksport-tovarov-cherez-butb-v-oktjabre-vyros-na-22-415863-2020/>



conclus avec des entreprises russes. Les achats de lait en poudre, de beurre et de lactosérum sec sont prédominants. Le beurre a dominé la structure des ventes, avec des ventes de 14,9 millions de dollars"<sup>4</sup> .

Ces faits sont des indications assez éloquentes du potentiel du vecteur russe dans les activités du BUTB, où 2 482 résidents russes étaient accrédités au 1er décembre 2020. Et ce chiffre ne semble pas concluant, car BUTB a pris des mesures énergiques en 2020 pour développer de nouveaux contacts commerciaux dans la direction orientale de l'interaction, qui donnent des résultats. Il suffit de dire que depuis le début de 2020, 183 nouvelles entreprises russes ont été accréditées à la bourse, dont la plupart sont des soumissionnaires actifs, ce qui a bien sûr un impact positif sur la dynamique du chiffre d'affaires de la bourse. En particulier, "les livraisons de métaux ferreux laminés pour les besoins des entreprises industrielles biélorusses pour les 11 premiers mois ont augmenté de 68%, et les exportations de lait en poudre vers la Russie - de 53% <...>. L'huile de colza, la farine et les matériaux de construction ont également affiché une tendance positive"<sup>5</sup> .

Le vecteur russe se caractérise par le détail suivant : l'intérêt pour le BUTB croît particulièrement vite dans les milieux d'affaires des régions russes qui ont une frontière avec le Belarus. La région de Smolensk en est un exemple. Aujourd'hui, environ quatre cents entreprises de Smolensk sont accréditées à la bourse, soit plus que dans n'importe quelle autre région de Russie. Nombre d'entre eux participent régulièrement aux appels d'offres pour l'importation et l'exportation. Mais, comme il est apparu lors d'un webinaire pilote organisé en décembre 2020 par le BUTB en collaboration avec le centre de soutien à l'exportation de la région de Smolensk, même les

---

<sup>4</sup> La Russie représente environ 80 % des exportations de produits laitiers via le BUTB [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/okolo-80-eksportamolochnoj-produksii-cherez-butb-prihoditsja-na-rossiju-414442-2020/>.

<sup>5</sup> BUTB se réjouit d'étendre sa coopération avec la région d'Omsk en Russie [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-rasschityvaet-narasshirenie-sotrudnichestva-somskoj-oblastju-rossii-420606-2020/>.

entreprises de cette région russe ne réalisent pas encore pleinement le potentiel du mécanisme d'échange. Mais " parmi les domaines prometteurs figurent les ventes de matières premières de bois, de cultures céréalières, d'additifs pour l'alimentation animale, de produits métalliques ferreux laminés russes, ainsi que l'achat de viande et de produits laitiers et de matériaux de construction biélorussiens. Ces produits de base peuvent constituer la base d'une coopération mutuellement bénéfique à long terme"<sup>6</sup> . La "Digital Contact Exchange", qui s'est également tenue en décembre 2020 sous la forme d'une conférence en ligne, a montré que le BUTB peut développer la coopération avec des régions plus éloignées de la Russie de la même manière mutuellement bénéfique. En particulier, avec les entreprises de la région d'Omsk, pour lesquelles l'échange peut devenir un outil efficace de vente et d'achat de matériaux à court terme.

Le fait que dans le cas de BUTB, la distance entre le vendeur et l'acheteur ne joue plus un rôle décisif est démontré par l'expérience de la bourse dans le développement des contacts avec l'Égypte. Toujours en décembre 2020, BUTB a conclu un accord avec la société égyptienne Sama Al-Jazeera for Import and Export pour organiser les exportations de bois vers ce pays d'Afrique du Nord via la bourse. L'intrigue ici est que jusqu'à présent "presque toutes les importations de bois vers l'Égypte sont organisées par des intermédiaires, et les prix sont parfois très élevés"<sup>7</sup> . Mais une salle des marchés permettra aux entreprises égyptiennes d'acheter des produits du bois en quantités presque illimitées, sans aucun intermédiaire, directement auprès des fabricants du Belarus, et les exportateurs biélorussiens pourront pénétrer un marché très lucratif en Égypte, où la consommation annuelle de bois est

---

<sup>6</sup> . BUTB se réjouit de développer la coopération avec la région de Smolensk [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-rasschityvaet-narazvitie-sotrudnichestva-so-smolenskoj-oblastju-421404-2020>

<sup>7</sup> Par l'intermédiaire du BUTB, il est prévu d'organiser la fourniture de bois de construction à l'Égypte [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/cherez-butb-planiruetsja-organizovat-postavki-pilomaterialov-v-egipet-419296-2020/>

d'environ cinq millions de mètres cubes. La partie égyptienne considère qu'il s'agit d'une solution optimale, car en participant à l'appel d'offres, elle a accès à un grand nombre d'entreprises spécialisées qui sont prêtes à fournir les marchandises dont elle a besoin à des conditions acceptables. Les avantages pour la partie biélorusse ne sont pas moins évidents. Ainsi, la géographie des contacts mutuellement bénéfiques se développe de manière assez diverse et efficace. Et ce, dans le contexte de la pandémie de coronavirus, qui n'a pas mieux affecté les économies de la plupart des pays de la planète et qui exige de tous les acteurs du marché qu'ils trouvent de nouvelles façons de travailler avec leurs partenaires commerciaux pour réussir à terme.

Le BUTB n'est pas une exception à cet égard. En mai 2020, il a accueilli le premier webinaire ou séminaire en ligne biélorussien-canadien-britannique "Timber : Doing Business in Belarus", auquel ont participé plus de quarante représentants des milieux d'affaires canadiens et britanniques. Il est à noter que 63 entreprises du Royaume-Uni et 6 du Canada ont déjà été accréditées auprès du BUTB. La discussion sous forme de vidéoconférence sur les spécificités du commerce d'échange de produits du bois et les principaux avantages de la plateforme d'échange biélorusse, notamment le contrôle de l'exécution des transactions, la transparence des prix, l'absence d'intermédiaires, la possibilité d'utiliser des instruments de financement du commerce, a abouti au fait qu'"un certain nombre de sociétés britanniques et canadiennes ont exprimé leur intérêt à être accréditées pour participer au commerce d'échange de bois de construction et de copeaux de bois"<sup>8</sup>.

Il convient de noter que BUTB utilise également le format de séminaire en ligne pour former ses futurs partenaires commerciaux. À cette fin, ils ont organisé en mai 2020 le premier webinaire de formation destiné

---

<sup>8</sup> Les entreprises britanniques et canadiennes sont intéressées par l'achat de bois de construction biélorusse sur les marchés boursiers [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/britanskij-i-kanadskij-biznes-zainteresovan-v-zakupke-belorusskih-pilomaterialov-na-birzhevyh-torgah-391809-2020>

aux spécialistes de la Bourse républicaine des marchandises d'Ouzbékistan, avec laquelle BUTB a signé un accord de coopération stratégique dès septembre 2018. Grâce à ce format moderne de coopération, les partenaires ouzbeks ont pu mieux se familiariser non seulement avec la structure et les spécificités du système biélorussien de passation des marchés publics, mais aussi avec les possibilités offertes aux fournisseurs étrangers de biens, de travaux et de services de participer aux procédures de passation de marchés. On pense que les informations reçues par la partie ouzbèke contribueront non seulement au renforcement de la coopération entre le Bélarus et l'Ouzbékistan dans le domaine des marchés publics électroniques, mais serviront également de "guide d'action pour les entreprises ouzbèkes qui envisagent d'opérer sur le marché biélorussien"<sup>9</sup>.

Le développement de la coopération entre la banque commerciale biélorusse et turque et les partenaires chinois mérite une discussion séparée dans ce contexte. Le fait est qu'en décembre 2020, une réunion du Comité intergouvernemental de coopération entre le Bélarus et la Chine a eu lieu, qui a noté des changements positifs dans l'engagement commercial entre les deux pays, associés à des changements dans la structure des exportations biélorussiennes. Premièrement, la nomenclature des fournitures de produits de base du Belarus à la Chine s'élargit. Deuxièmement, la dépendance du chiffre d'affaires du commerce bilatéral vis-à-vis de l'exportation d'engrais potassiques biélorusses vers les consommateurs chinois diminue. Et les principales priorités prévues par les deux pays pour développer la coopération sont "l'inclusion de produits biélorussiens dans les réserves d'État chinoises, la création d'installations de production conjointes en Chine pour traiter les matières premières biélorussiennes, la simplification des

---

<sup>9</sup> Le Belarus et l'Ouzbékistan développent leur coopération en matière de marchés publics électroniques [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-uzbekistan-razvivajut-vzaimodejstvie-v-oblasti-elektronnyh-zakupok-390898-2020/>

procédures commerciales et l'élimination des barrières commerciales, l'optimisation des règlements financiers"<sup>10</sup> et l'utilisation de plateformes commerciales électroniques comme mécanisme prometteur pour le commerce bilatéral, où le rôle clé sera probablement attribué à

Il suffit de dire qu'au cours des trois trimestres de 2020, le montant des transactions d'achat effectuées par les entreprises de Chine sur la bourse a été multiplié par plus de dix (!) pour atteindre deux millions de dollars. Les billettes de bois et le bois d'œuvre bordé ont dominé l'ensemble des produits. Il convient de noter que, jusqu'à récemment, la majorité des produits de bois biélorussiens étaient acheminés vers l'Empire céleste principalement via les États baltes, ce qui contribuait à son appréciation pour le consommateur final et réduisait les recettes en devises des exportateurs biélorussiens. "Grâce au projet conjoint avec Bellesexport et Beltamozhservice, des dizaines d'entreprises forestières biélorussiennes ont pu vendre sans intermédiaire leurs produits sur le marché chinois à forte marge."<sup>11</sup>.

Le BUTB estime que cette forte augmentation de l'intérêt des entreprises chinoises pour les échanges commerciaux est due non seulement à l'environnement de prix favorable, mais aussi à la "logistique pratique que les exportateurs biélorussiens ont pu offrir". En particulier, à partir de cette année [2020], il est devenu possible d'acheter des produits du bois sur différentes bases de livraison (lots multi-bases), ce qui a permis aux entreprises chinoises de choisir le point de ramassage qui leur convient le mieux. En outre, les délais de livraison ont été considérablement réduits

---

<sup>10</sup> Nikolay Snopkov : Belarus sees agricultural products as a new export driver to China [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9682>

<sup>11</sup> Du bois biélorusse d'une valeur de 5,1 millions de dollars a été vendu à la Chine par le biais du BUTB depuis le début de l'année [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/beloruskie-pilomaterialy-na-51-mln-prodali-v-kitaj-chez-butb-s-nachala-goda-400531-2020/>

grâce à l'utilisation du transport ferroviaire dans le cadre de l'initiative "One Belt, One Road" du gouvernement chinois. .<sup>12</sup>

Après avoir reçu ces statistiques, BUTB a commencé à envisager la possibilité d'introduire une session de négociation distincte pour les produits du bois vendus sur le marché chinois, dans laquelle tous les lots mis en vente seraient adaptés autant que possible aux consommateurs chinois, et le niveau de concurrence nécessaire serait assuré par une concentration dense d'acheteurs. D'autant plus que l'activité accrue des entreprises chinoises est particulièrement visible depuis octobre 2020, date à laquelle elles ont acheté pour plus d'un million de dollars de bois par le biais de la bourse. Cela est également dû à la procédure d'accréditation simplifiée du BUTB, qui ne prend désormais pas plus de trois jours pour remplir tous les documents. Et "en janvier-novembre, des produits du bois d'une valeur totale de plus de 9 millions de dollars ont été vendus sur le site d'échange en direction de la Chine"<sup>13</sup>. Un an plus tôt, ce chiffre n'était que d'environ deux cent mille dollars. Forte de cette expérience réussie, BUTB a organisé sa première séance de négociation spécialisée sur les ventes de bois d'œuvre à la Chine à la mi-décembre 2020. Espérons que cette nouvelle forme de travail ouvrira également de nouveaux horizons de coopération avec les partenaires chinois, car il y a tout lieu de croire que dans un avenir proche, la nomenclature des exportations s'élargira sensiblement ici, notamment au détriment des produits du complexe agro-industriel. En effet, "outre les produits de l'industrie du bois, l'huile de colza, la pulpe de betterave, la viande, le sucre et les produits laitiers font partie des biens d'échange prometteurs demandés

---

<sup>12</sup> Plus de 10 fois le montant des transactions des entreprises de Chine sur le TSB en janvier-septembre [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/bolee-chem-v-10-raz-vyrosla-summa-sdelok-kompanijami-iz-kitaja-na-butb-v-janvare-sentjabre-413129-2020/>

<sup>13</sup> La BUTB tiendra sa première vente aux enchères spécialisée dans l'exportation pour le marché chinois le 15 décembre [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-provedet-pervye-spetsializirovannye-eksportnye-torgi-dlja-kitajskogo-rynka-15-dekabnja-420090-2020>

sur le marché chinois. Le nombre de demandes de renseignements émanant d'entreprises chinoises intéressées par l'achat de ces produits a sensiblement augmenté récemment"<sup>14</sup> .

En particulier, l'huile de colza offre des perspectives intéressantes dans ce contexte " chinois ", les exportations via BUTB ayant été multipliées par trois en valeur sur l'ensemble des huit premiers mois de 2020. En effet, les produits du colza sont largement utilisés tant dans l'industrie alimentaire que pour la production de biodiesel. C'est peut-être aussi pour cette raison que la Suisse est le plus gros acheteur de ces produits à BUTB, avec des transactions de janvier à août 2020 s'élevant à près de six millions de dollars. "Les trois premiers marchés clés pour l'huile de colza biélorussienne sont également la Lituanie avec 3,5 millions de dollars de transactions et l'Estonie avec 3,3 millions de dollars"<sup>15</sup> .

Quant à la Chine, où l'huile de colza est également très demandée, son partenaire traditionnel pour cette position d'importation est le Canada. "Toutefois, en raison du conflit commercial prolongé, l'offre de ce produit a sensiblement diminué. Les pénuries qui en résultent ont entraîné une hausse record des prix. La Chine cherche donc activement d'autres canaux d'approvisionnement et le Belarus pourrait devenir l'un d'entre eux"<sup>16</sup> . En septembre 2020, la société commerciale chinoise Shandong Liuqing a décidé de profiter de la situation en annonçant son intention de se soumettre à la procédure d'accréditation et de commencer ses activités au BUTB. Dans le

---

<sup>14</sup> Les entreprises chinoises ont acheté pour plus d'un million de dollars de bois d'œuvre à BUTB en octobre [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/kitajskie-kompanii-v-oktjabre-zakupili-pilomaterialy-cherez-butb-na-summu-bolee-1-mln-417473-2020/>

<sup>15</sup> Les exportations d'huile de colza via le BUTB ont triplé, la Suisse étant le principal acheteur [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/eksport-rapsovogo-masla-cherez-butb-vyros-v-3-raza-krupnejshij-pokupatel-shvejtsarija-406915-2020/>

<sup>16</sup> . Du carton pour palettes et de l'huile de colza biélorusses seront exportés vers la Chine via le BUTB [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/beloruskiju-palletnuju-dosku-i-rapsovoe-maslo-budut-eksportirovat-v-kitaj-cherez-butb-408061-2020/>

même temps, la société a exprimé sa volonté d'investir dans l'industrie du bois biélorusse. Elle s'intéresse également au développement des infrastructures de transport et de logistique du Belarus. C'est l'approche polyvalente qui a été initiée par la coopération avec le BUTB.

Une autre tendance importante dans le développement du BUTB en 2020 est une augmentation des exportations de produits métalliques d'un tiers en une seule fois, pour atteindre 27 millions de Br, où la majeure partie des transactions provient des métaux ferreux et non ferreux, ainsi que de leurs déchets et débris. Il suffit de dire que "les entreprises d'Allemagne, du Canada, de Lettonie, de Lituanie, de Pologne, de Russie et d'Ukraine ont acheté ces produits pour un montant de 24 millions de Br au premier semestre, dépassant de 20 % le chiffre de 2019"<sup>17</sup>. Au cours de la même période, un projet conjoint avec Belarusian Steel Works a été activement développé chez BUTB, grâce auquel des barres d'armature d'une valeur de trois millions de roubles biélorussiens ont été vendues sur le marché polonais. À l'avenir, la bourse prévoit d'élargir la nomenclature des exportations de produits métalliques par le développement de nouveaux marchés prometteurs afin d'augmenter la part de cette section dans les transactions d'exportation de cinq à vingt pour cent dans les cinq prochaines années.

Les projets du BUTB visant à amener d'autres entreprises biélorussiennes sur les marchés étrangers présentent un grand intérêt à cet égard. En particulier, la bourse prévoit de combiner ses efforts pour atteindre cet objectif avec l'usine de laminage de métaux Miorsky, une entreprise industrielle innovante de la région de Vitebsk qui bénéficie d'investissements étrangers importants et qui pourra produire environ 240 000 tonnes de fer blanc par an lorsqu'elle aura atteint sa capacité nominale. Il convient de noter

---

<sup>17</sup> Les exportations de produits sidérurgiques par le biais du BUTB ont augmenté de 33 % au cours du premier semestre de l'année [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/eksport-metalloproduktisii-cherez-butb-v-i-polugodii-vyros-na-33-399873-2020/>



que seuls Magnitogorsk Iron and Steel Works en Russie et ArcelorMittal Temirtau Joint Stock Company au Kazakhstan fabriquent des produits similaires dans l'ancienne Union soviétique. Pour l'entreprise biélorusse orientée vers l'exportation, "la Scandinavie présente le plus grand intérêt <...> en tant que marché prometteur. Tout d'abord, en raison des conditions de prix favorables et de la demande constamment élevée de fer blanc"<sup>18</sup> . Rappelons que le fer blanc est largement utilisé dans la fabrication d'emballages pour les produits alimentaires et chimiques. En outre, l'entreprise prévoit de produire du fer blanc ultrafin à partir de 0,1 mm d'épaisseur. Avec l'aide de la BUTB, la société espère non seulement trouver de nouveaux acheteurs et, à terme, établir des approvisionnements réguliers de fer blanc en Europe, mais aussi trouver des partenaires pour les matières premières, puisque le mécanisme d'échange est efficace dans les deux sens - pour l'exportation de produits finis et pour l'achat de matières premières.

Tous ces faits indiquent que le rythme de développement du BUTB est aujourd'hui tel qu'il peut et doit devenir le moteur du commerce électronique en République du Bélarus dans un avenir proche, où ils estiment que pour assurer le développement durable et la compétitivité de l'État biélorussien sur la scène mondiale, "il est nécessaire de créer nos propres plateformes numériques dans les secteurs clés de l'économie afin que les entreprises étrangères qui arrivent sur le marché biélorussien n'imposent pas leurs solutions technologiques, mais s'intègrent dans l'infrastructure numérique du pays"<sup>19</sup> . À cet égard, on peut affirmer que les quinze premières années de fonctionnement de la Bourse universelle des marchandises du

---

<sup>18</sup> BUOTB et Miory Metal Rolling Plant prévoient de développer conjointement les exportations de fer blanc [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-miorskij-metalloprokatnyj-zavod-planirujut-sovmestno-razvivat-eksport-beloj-zhesti-400676-2020/>

<sup>19</sup> La BUTB doit devenir un moteur du commerce électronique dans le pays - Koltović [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-dolzha-stat-drajverom-elektronnoj-torgovli-v-strane-koltovich-401009-2020>

Bélarus prouvent que les fondements de la réalisation des objectifs fixés ici ont été solidement établis.

FOR AUTHOR USE ONLY

## Caractéristiques des partenariats multisectoriels

L'intégration plus profonde avec la Fédération de Russie au cours des cinq prochaines années restera l'objectif le plus important du gouvernement biélorussien en termes de développement des activités économiques extérieures et de coopération internationale. À cette fin, il est envisagé de mettre en œuvre des plans d'activités sectorielles conjointes, ainsi qu'une "coopération commerciale, économique, scientifique-technique et socioculturelle avec les régions de la Fédération de Russie"<sup>20</sup>. Et aujourd'hui, de nombreux acteurs du marché dans notre pays prennent des mesures actives pour intégrer les activités dans cette direction. Parmi elles, la Bourse universelle des marchandises du Belarus (BUCE), pour laquelle le vecteur d'interaction russe présente un sérieux potentiel.

Rappelons qu'au 1er décembre 2020, 2 482 résidents russes utilisaient les services du BUTB. Et ce malgré le fait qu'à la même époque "24815 entreprises étaient accréditées ici, dont 4904 entreprises de 63 pays"<sup>21</sup>. Mais l'expérience de l'interaction avec les partenaires russes en 2020 a montré que même dans les régions limitrophes du Belarus - les régions de Smolensk, Bryansk et Pskov - les possibilités offertes par ce mécanisme de commerce électronique ne sont pas encore pleinement comprises. Lorsque cette perception change pour le mieux, le résultat ne se fait pas attendre. Un bon exemple dans ce contexte est le record des ventes à l'exportation en janvier 2021 chez BUTB Cement, qui ont décuplé d'un seul coup, pour atteindre 5,3 millions de dollars. Cette augmentation est "due à l'attention accrue portée à la bourse par les sociétés de commerce et de construction russes <...>. Après l'introduction par l'Ukraine d'un droit antidumping et la fermeture effective

---

<sup>20</sup> Programme d'activités du gouvernement de la République du Bélarus pour la période allant jusqu'à 2025. - Minsk, 2020. - C. 44.

<sup>21</sup> Zalessky, B.L. Mécanisme prospectif de commerce électronique sur la voie de la réalisation maximale du potentiel / B.L. Zalessky // Études sociales et humanitaires. - 2020. - №5. - C. 20.

de son marché au ciment biélorusse, la Russie est devenue la destination prioritaire"<sup>22</sup> . Aujourd'hui, au moins huit entreprises russes participent régulièrement à ces enchères d'exportation de ciment sur le BUTB.

C'est peut-être aussi pour cette raison qu'à l'aube de 2021, le BUTB a sérieusement intensifié ses activités en direction de la Russie. Par exemple, en février, un accord a été conclu avec la représentation commerciale de la Fédération de Russie au Belarus sur des actions conjointes visant à augmenter le chiffre d'affaires commercial entre les régions biélorusses et russes. La mission commerciale utilisera pleinement les contacts d'affaires de la mission commerciale afin d'informer les entreprises russes des possibilités offertes par la mission commerciale biélorussienne en tant que plateforme efficace pour les activités de commerce et d'approvisionnement. En outre, les parties uniront leurs efforts pour organiser et tenir des événements visant à renforcer la coopération entre les entités commerciales du Belarus et de la Russie afin de faire de la BUTB un point d'entrée principal sur le marché biélorusse pour tous les hommes d'affaires russes. Après tout, l'inscription à cette salle des marchés "ouvre automatiquement l'accès à 25 000 entreprises de 64 pays, qui, soit dit en passant, est activement utilisée par les participants étrangers. Un exemple récent est celui d'une entreprise de la région de Kaliningrad, qui a vendu de l'huile de colza pour une valeur de plus d'un million d'euros par l'intermédiaire de notre plateforme commerciale. L'acheteur était une société lituanienne"<sup>23</sup> . En effet, cet effort pour développer les contacts commerciaux avec les régions russes commence à porter ses fruits. En une seule semaine, en février 2021, huit entreprises russes ont été accréditées au BUTB. Cela montre que le

---

<sup>22</sup> Les exportations de ciment via le BUTB ont été multipliées par 10 en janvier [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/eksport-tsementa-cherez-butb-v-janvare-vyros-v-10-raz-428027-2021/>

<sup>23</sup> La BUTB et la représentation commerciale russe veulent contribuer à l'augmentation du chiffre d'affaires [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-torgovoe-predstavitelstvo-rf-namereny-sodejstvovat-uvlicheniju-tovarooborota-428409-2021/>

renforcement de la coopération avec les régions russes est réellement devenu l'une des priorités de la BUTB de cette année, et divers outils de collaboration sont utilisés pour atteindre cet objectif.

Ainsi, au cours de la première décennie de février 2021, les possibilités d'accroître le chiffre d'affaires commercial mutuel entre le Belarus et l'Oudmourtie ont été discutées lors d'une conférence en ligne avec des représentants du gouvernement de cette région russe. Il convient de noter qu'en 2020, " le chiffre d'affaires commercial entre le Bélarus et l'Oudmourtie s'est élevé à 184,5 millions de dollars, soit 112,5 % du niveau de 2019 "24 . Au cours de la discussion, les parties ont convenu que même ces indicateurs relativement bons peuvent être améliorés de manière significative par la mise en œuvre du commerce d'échange, qui peut devenir un outil efficace pour augmenter le volume et élargir la gamme de marchandises qui sont demandées sur les marchés biélorusse et oudmourte. Si l'on tient compte du fait qu'au cours des dernières années, l'Oudmourtie est devenue l'une des régions de Russie les plus orientées vers l'exportation et qu'elle occupe aujourd'hui la première place dans le pays voisin pour le taux de croissance des exportations non énergétiques, on peut être sûr que, dans un avenir proche, les représentants des entreprises d'Oudmourtie deviendront des participants réguliers des échanges à la BUTB.

Au cours de la deuxième décennie de février 2021, une conférence en ligne a été organisée pour discuter de l'expansion de la coopération entre le BUTB et la communauté d'affaires de la région de Volgograd. Les participants à cette discussion ont noté la tendance constante observée depuis la fin de l'année 2020 à l'augmentation du nombre de résidents russes participant aux échanges. Et il ne s'agit pas seulement de l'exportation de

---

<sup>24</sup> Le Belarus et l'Oudmourtie ont l'intention d'augmenter le chiffre d'affaires commercial en utilisant plus activement le commerce d'échange [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-udmurtija-namereny-uvlichit-tovarooborot-zaschet-bolee-aktivnogo-ispolzovanija-birzhevoj-427781-2021/>

marchandises biélorusses vers le marché russe et de l'achat de produits russes par des entreprises biélorusses, mais aussi de "transactions de transit" plus fréquentes entre des entreprises de Russie et de pays tiers. En d'autres termes, le change est utilisé comme un outil pour assurer les risques du commerce extérieur"<sup>25</sup>. Et cela, bien sûr, élargit ses possibilités en termes d'attraction de partenaires commerciaux, parmi lesquels, nous le pensons, apparaîtront bientôt de nombreux autres représentants des affaires de la région de Volgograd.

Tout en développant des partenariats avec les régions de la Fédération de Russie, BUTB envisage simultanément de développer sérieusement la coopération avec la communauté d'affaires européenne en 2021, en raison du potentiel énorme et encore inexploité de ce vecteur de partenariat. On peut le constater sur la base des échanges de janvier 2021, qui ont entraîné une augmentation immédiate de 27 % des exportations de bois par le biais du BUTB, dépassant 30 millions de dollars. Dans le même temps, "les principaux marchés étaient l'Allemagne, la Lettonie et la Lituanie. Les entreprises de ces pays ont acheté des produits du bois biélorusses pour un montant total de 24,4 millions de dollars"<sup>26</sup>. Les représentants de pays européens tels que la Grande-Bretagne, les Pays-Bas, la Pologne, la Slovaquie et l'Estonie figuraient également parmi les plus gros acheteurs de ce type de produits, pour lesquels les billettes en bois destinées à l'exportation étaient les plus demandées. Il suffit de dire que lors du premier commerce d'exportation sur le BUTB en 2021, plus d'un million et demi de pieux en bois d'une valeur de plus d'un million d'euros ont été vendus au seul

---

<sup>25</sup> BUTB se réjouit d'étendre sa coopération avec la communauté des affaires de l'Oblast de Volgograd [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-rasschityvaet-na-rasshirenje-sotrudnichestva-s-delovymi-krugami-volgogradskoj-oblasti-429055-2021/>

<sup>26</sup> En janvier, les exportations de bois d'œuvre via le BUTB ont augmenté de 27 % [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/v-janvare-eksport-pilomaterialov-cherez-butb-vyros-na-27-429846-2021/>

Royaume-Uni, ce qui a immédiatement dépassé le niveau des exportations vers ce pays en 2020. Un détail important : par le passé, ces produits avaient été fournis au marché britannique en quantités beaucoup plus faibles et principalement par des intermédiaires dans les États baltes. Les résultats de cette session commerciale de janvier ont toutefois clairement confirmé le fort potentiel d'exportation des produits en bois fabriqués dans notre pays, ainsi que la tendance observée l'année dernière, où " le montant des transactions d'échange pour l'exportation de produits en bois arrondis et écorcés en 2020 s'est élevé à 4,2 millions d'euros ". Les principaux marchés étaient l'Allemagne, la Lettonie, la Lituanie et la Pologne"<sup>27</sup> .

Prévoyant d'étendre la géographie des ventes de ces mêmes produits du bois sur le vecteur européen en 2021, le BUTB travaille déjà sur la possibilité d'exporter des sciages biélorusses, par exemple, vers la France. Ainsi, en février 2021, la société a esquissé les perspectives d'utilisation du mécanisme de commerce d'échange avec l'importateur de bois français Bois Import SA. Le fait est que cette société achète depuis longtemps du bois, y compris du bois biélorusse, dans les pays baltes. Cependant, la pandémie de coronavirus a modifié cette situation, obligeant à rechercher des marchés alternatifs. C'est ainsi que le Belarus a attiré l'attention des acheteurs français, où environ la moitié de l'ensemble du bois fabriqué - soit environ deux millions de mètres cubes - est déjà vendu à l'exportation par le biais du mécanisme d'échange. Il est clair que cela ouvre de grandes opportunités pour les importateurs français. D'autant que l'entreprise française a également été invitée "à ne pas se limiter au bois d'œuvre, mais à envisager l'achat d'autres produits de transformation du bois, y compris les granulés de bois". Six nouvelles usines de granulés ont été construites et mises en service

---

<sup>27</sup> Une entreprise britannique a acheté pour plus d'un million d'euros de produits en bois par l'intermédiaire de BUTB [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/britanskaja-kompanija-kupila-cherez-butb-produktsiju-derevoobrabotki-bolce-chem-na-1-mln-evro-424714-2021/>

au Belarus en 2020. La construction de six autres est prévue cette année [2021]"<sup>28</sup> . En conséquence, le volume annuel des exportations du Belarus pourrait s'élever à environ 250 000 tonnes de granulés.

La possibilité de vendre des granulés de combustible biélorusses ou des granulés par l'intermédiaire de BUTB aux pays européens en 2021 peut également être constatée par l'intérêt des hommes d'affaires européens pour la conférence en ligne Nordic Pellets Conference 2021 organisée par l'association suédoise de bioénergie Svebio fin janvier 2021. L'événement a réuni d'éminents experts en bioénergie et des producteurs de biocarburants du Danemark, de France, d'Allemagne, de Lituanie, de Pologne, de Suède et du Royaume-Uni. Le fait que la demande de pellets dans l'Union européenne augmente régulièrement aujourd'hui est ce qui les a amenés à la conférence. Cela contribue à son tour non seulement à l'augmentation de la capacité de production propre des producteurs européens, mais aussi à l'importation de ces produits d'autres pays, dont le Belarus. Dans le même temps, BUTB est convaincu que "compte tenu de la faible capacité du marché intérieur, la quasi-totalité du volume de pellets produits au Belarus peut être fournie à l'étranger, ce qui fera de notre pays l'un des plus grands exportateurs de la région"<sup>29</sup> . En effet, les entreprises européennes pourront acheter n'importe quel volume de pellets directement aux fabricants biélorussiens dans le cadre de contrats ponctuels ou annuels. La demande pour ce type de commerce électronique est attestée par les statistiques de 2020, où seul le bois a été vendu pour 260 millions de dollars, et les acheteurs étaient des entreprises de 30 pays.

---

<sup>28</sup> BUTB travaille sur la possibilité d'exporter du bois biélorusse en France [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-prorabatyvaet-vozmozhnost-eksporta-belorusskih-pilomaterialov-vo-frantsiju-430040-2021>

<sup>29</sup> Le BUTB est prêt à promouvoir les exportations de granulés de combustible vers l'Europe du Nord [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-gotova-sodejstvovat-eksportu-toplivnyh-granul-v-severnuju-evropu-426052-2021/>.



Autre produit demandé par les pays européens, les huiles végétales et les additifs fourragers, dont les exportations ont été multipliées par 2,3 pour atteindre 26 millions de dollars au cours des 10 premiers mois de 2020, représentant plus de 40 % des exportations agricoles via le BUTB. "La demande accrue d'huiles végétales biélorusses dans les États baltes a contribué à la croissance des exportations : des produits oléagineux d'une valeur de 14,7 millions de dollars y ont été vendus, la Lituanie étant en tête des achats avec 6,2 millions de dollars de transactions."<sup>30</sup> . Dans le même temps, la pulpe de betterave et la mélasse ont été vendues pour près de deux millions de dollars en seulement un mois et demi par le biais du BUTB, dont les principaux acheteurs étaient à nouveau les pays de l'Union européenne. Enfin, en janvier 2021, les exportations d'huile de colza via le BUOTB ont presque décuplé, " atteignant 8,4 millions de dollars "<sup>31</sup> . Et là, la Lettonie, l'Estonie et la Suisse figurent parmi les leaders en termes de montant des transactions. Et la dynamique même de la croissance des ventes en direction de l'Europe suggère que les possibilités de développer les exportations biélorusses sur cette voie étrangère sont loin d'être épuisées.

Enfin, une autre priorité pour le développement de la BUTB en 2021 est d'augmenter la part des entreprises des pays de l'"arc lointain" - Asie, Afrique, Moyen-Orient, Amérique latine - dans le chiffre d'affaires des échanges. Cela peut s'expliquer par le potentiel important qui existe dans l'interaction avec ces partenaires, et dont la mise en œuvre réussie promet des avantages significatifs tant pour les exportateurs biélorusses que pour les importateurs étrangers. Parmi les pays de "l'arc lointain", dont le

---

<sup>30</sup> Les huiles végétales et les additifs pour l'alimentation animale représentaient plus de 40 % des exportations agricoles via le BUTB [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/rastitelnye-masla-i-kormovye-dobavki-obespechili-bolee-40-eksporta-selhozproduktov-cherz-butb-415013-2020/>

<sup>31</sup> Les exportations d'huile de colza par le biais du BUTB ont presque décuplé en janvier [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/eksport-rapsovogo-masla-cherz-butb-v-janvare-vyros-pochti-v-10-raz-426697-2021/>

développement des contacts d'affaires avec leurs représentants est aujourd'hui particulièrement intense au BUTB, il convient de citer, en premier lieu, la République populaire de Chine. Il suffit de dire qu'"en termes de taux de croissance du volume des transactions d'échange, la Chine a surpassé presque tous les principaux marchés avec lesquels le Belarus est actuellement engagé dans le commerce d'échange au cours des deux premiers mois [de 2021].<sup>32</sup>

Dans ce contexte, il est très significatif que la 5 000e société étrangère à être accréditée pour la négociation sur le BUTB ait été la société de commerce et de fabrication chinoise Wenzhou Ruijun Steel Co. Ltd. est désormais la 36e entreprise chinoise à être cotée en bourse. La société a l'intention d'utiliser la plate-forme d'échange pour fournir au Belarus de l'acier laminé et d'autres produits en métaux ferreux. Dans un premier temps, elle vendra des produits de tuyauterie sur la bourse, puis, en fonction de la dynamique des ventes et des conditions du marché, la gamme de produits sera progressivement étendue. Probablement à peu près comme cela se passe au BUTB avec les produits de menuiserie.

Pour rappel, des séances de négociation spéciales pour les ventes à l'exportation de bois d'œuvre avec livraison en conteneurs à destination du marché chinois sont organisées à BUTB depuis décembre 2020. "En conséquence, les expéditions de produits de bois d'œuvre nationaux vers la Chine ont augmenté de manière significative et se sont élevées à près de 5 millions de dollars en termes monétaires en janvier-février"<sup>33</sup>. Le fait que, presque chaque mois, deux ou trois nouvelles entreprises chinoises s'ajoutent au processus d'appel d'offres pour les produits du bois sur le BUTB y

---

<sup>32</sup> La 5 000e entreprise non résidente accréditée sur le BUTB [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/na-butb-akkreditovalas-5-tysjachnaja-kompanija-nerезident-431246-2021/>

<sup>33</sup> Du bois biélorusse d'une valeur de 2,6 millions de dollars vendu à la Chine par le biais du BUTB [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belorusskie-pilomaterialy-na-26-mln-prodany-v-kitaj-cherez-butb-431434-2021/>

contribue largement. Cela a un effet positif sur la formation d'un environnement hautement compétitif ici et permet aux producteurs de bois du Belarus de vendre du bois de sciage à des conditions plus favorables. En particulier, plus de 11 mille mètres cubes de bois scié d'une valeur de 2,5 millions USD ont été vendus lors de la première bourse d'échange de produits du bois pour le marché chinois en janvier 2021. Grâce à l'augmentation des prix au cours de la session de négociation, les exportateurs biélorusses ont gagné plus de 90 000 dollars de revenus supplémentaires. Et "la totalité du volume de bois à vendre a été achetée avec livraison à Qingdao - le plus grand port maritime de la province de Shandong. Cela accroît l'attrait des produits biélorussiens pour les acheteurs chinois et permet aux exportateurs nationaux d'étendre leur zone de vente et d'augmenter leurs revenus.<sup>34</sup> .

Il est également important pour le développement du vecteur chinois à la BUTB qu'elle ait lancé en 2021 des opérations d'exportation sur des articles aussi prometteurs pour les acheteurs chinois que l'huile de colza, le lait en poudre et le sucre. En ce qui concerne l'huile de colza, immédiatement après le début de sa livraison sur le marché chinois par l'intermédiaire de la bourse, les deux premières sessions de négociation ont donné lieu à des transactions d'une valeur d'environ un million et demi de dollars. Cela place la Chine en deuxième position en termes de montant des transactions avec ces produits, détrônant la Lettonie, l'Estonie et la Suisse, les leaders de l'année entière. Dans le même temps, les conditions préalables à une nouvelle augmentation substantielle des autres chiffres d'exportation sont également apparues. "Tout d'abord, l'augmentation du nombre d'entreprises chinoises

---

<sup>34</sup> Du bois biélorusse d'une valeur de 2,4 millions de dollars vendu à la Chine lors d'enchères d'échange [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/beloruskie-pilomaterialy-na-24-mln-prodany-v-kitaj-na-birzhevyh-torgah-425850-2021/>

accréditées à la bourse"<sup>35</sup>, qui contribue à accroître le niveau de concurrence dans le processus d'appel d'offres.

En janvier 2021, le premier lot de lait en poudre a également été vendu sur le marché chinois par l'intermédiaire de BUTB. "Deux lots de 300 et 100 tonnes ont été mis en vente. Le montant total des transactions effectuées à la fin de la séance de négociation s'est élevé à 940 mille dollars"<sup>36</sup>. Cela s'est produit après que les prix mondiaux des denrées alimentaires ont commencé à augmenter dans la seconde moitié de 2020, ce qui a considérablement augmenté l'attrait des produits laitiers biélorusses non seulement en Chine, mais aussi dans d'autres pays de l'"arc lointain". En témoigne notamment le retour de l'un des plus grands agro-négociants au monde, Olam International, basé à Singapour, au sein du BUTB à la fin de l'année 2020. Et cela montre que les perspectives d'exportation de produits laitiers du Belarus vers le continent asiatique par le biais du mécanisme d'échange commercial sont aujourd'hui tout à fait significatives.

L'Égypte est un autre pays "lointain" qui commence à s'engager activement dans la FSRB. Début mars 2021, la société égyptienne Sama Al-Jazeera for Import and Export a conclu son premier accord d'exportation de produits biélorussiens vers ce pays d'Afrique du Nord en achetant un lot d'essai de bois biélorussien. L'objectif stratégique de la société est de "devenir le plus grand importateur de produits du bois biélorusses en Égypte et dans d'autres pays d'Afrique du Nord à l'avenir". Le premier pas dans cette direction a déjà été fait"<sup>37</sup>. La prochaine étape de sa coopération avec BUTB

---

<sup>35</sup> Les exportations d'huile de colza par le biais du BUTB ont presque décuplé en janvier [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/eksport-rapsovogo-masla-cherez-butb-v-janvare-vyros-pochti-v-10-raz-426697-2021/>

<sup>36</sup> Une cargaison de lait en poudre vendue à la Chine par le biais d'un échange pour la première fois [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/partiju-suhogo-moloka-vpervye-prodali-v-kitaj-cherez-birzhu-424904-2021/>

<sup>37</sup> Le premier accord avec une entreprise égyptienne a été conclu à BUTB [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/pervuju-sdelku-s-kompanij-iz-egipta-sovershili-na-butb-431073-2021>

pourrait être le rôle d'agent de change sur cette plate-forme de négociation électronique. Dans ce cas, le marché de la quasi-totalité du continent africain pourrait donner de nouvelles couleurs aux producteurs-exportateurs biélorusses. Avec l'aide d'un mécanisme d'exportation tel que la Bourse universelle des marchandises du Bélarus.

FOR AUTHOR USE ONLY

## Le multivectorat est la priorité absolue

La Bourse universelle des marchandises du Bélarus (BUCE) a affiché des taux de croissance élevés dans les transactions d'exportation en 2021, où leur volume a augmenté de 80 % pour atteindre 369 millions de dollars au premier semestre. Dans le même temps, "des marchandises bélarussiennes ont été achetées par le biais du BUCE par des entreprises de 29 pays. Les cinq plus grands marchés sont la Lituanie, l'Allemagne, la Lettonie, l'Estonie et la Russie"<sup>38</sup>. Les principaux postes d'exportation de la Lituanie étaient le bois scié, les copeaux de bois et les produits de transformation des oléagineux. La valeur totale des exportations est de 101 millions de dollars. Les entreprises allemandes ont acheté du bois de sciage pour 64 millions de dollars et des piquets de ménage, du lait en poudre et de la caséine technique pour un million de dollars par l'intermédiaire de la BUTB. La Lettonie s'est distinguée par l'achat de produits de bois d'œuvre, de poteaux et de piquets en bois, d'huile de colza et de déchets de métaux ferreux et non ferreux du Belarus - pour 57 millions de dollars. Quant à la Russie, elle a connu une augmentation significative des exportations de produits de base tels que : le ciment - 6 fois - jusqu'à 10,7 millions de dollars, le beurre - 61 (!) fois - jusqu'à 10 millions de dollars, le lait en poudre - 7 fois - jusqu'à 6,6 millions de dollars. Au total, au 1er juillet 2021, 300 nouvelles entreprises étrangères ont été accréditées auprès du BUTB au cours du premier semestre, portant le nombre total à 5 218.

Un certain nombre d'autres pays, dont l'Ukraine, ont également constaté une augmentation des transactions via la bourse bélarussienne. Le nombre de ses représentants au sein du BUTB est passé à 326 au cours des

---

<sup>38</sup> Les exportations de marchandises via le BUTB ont augmenté de 80 % au cours du premier semestre de l'année [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/eksport-tovarov-cherez-butb-v-i-polugodii-vyros-na-80-451881-2021/>

six premiers mois de 2021. "Le chiffre d'affaires des échanges de marchandises avec l'Ukraine a également augmenté de manière significative : à la fin des six mois, il a atteint 24,6 millions de dollars, soit 58% de plus que durant la même période en 2020"<sup>39</sup>. Et en août 2021, le premier accord a été conclu ici pour l'exportation de lait en poudre vers le marché ukrainien - un lot d'essai de 40 tonnes d'une valeur de 108 000 dollars. Auparavant, les soumissionnaires de ce pays étaient davantage intéressés par la ferraille, les matériaux de construction, la farine et les graines de plantes.

Un autre pays qu'il convient de mentionner dans ce contexte est la Pologne, vers le marché de laquelle, au cours du premier semestre 2021, les barres d'armature produites par BMZ - la société de gestion de BMK Holding - ont été expédiées presque quatre fois plus qu'au cours des six premiers mois de 2020 - de près de quatre millions et demi de dollars. Ce résultat est le fruit d'un travail très assidu auprès de ce marché. Toutes les entreprises polonaises n'étaient pas prêtes à travailler dans des conditions de prépaiement intégral et de livraison différée. Aujourd'hui, ce ne sont plus deux ou trois importateurs polonais qui participent à chaque séance de négociation sur le BUTB, comme c'était le cas au début, mais au moins dix. Ainsi, d'une part, un niveau élevé de concurrence lors des appels d'offres est assuré et, d'autre part, le volume des ventes de vannes biélorusses en Pologne augmente régulièrement"<sup>40</sup>.

Des mesures vigoureuses sont prises au BUTB pour augmenter les ventes de produits biélorusses en Chine. Quarante-huit petites et moyennes entreprises chinoises sont désormais accréditées sur cette plateforme d'échange. En juillet 2021, la BUTB a convenu du développement de la

---

<sup>39</sup> BUTB a conclu son premier contrat d'exportation de lait en poudre en Ukraine [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-provela-pervuju-sdelku-po-eksportu-suhogo-moloka-v-ukrainu-453373-2021/>

<sup>40</sup> La BUTB a presque quadruplé les exportations de produits du BMZ vers la Pologne [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-pochti-v-4-razanarastila-eksport-produktsii-bmz-v-polshu-449067-2021/>

coopération avec l'UE " BR-Consult ", une filiale de la Banque de développement de la République du Bélarus, spécialisée dans la mise en œuvre de projets d'investissement orientés vers l'exportation. L'essence des accords conclus est la participation de l'un des principaux actionnaires du parc industriel sino-biélorusse "Great Stone" - la société chinoise China Merchants Group, dont l'arrivée au BUTB aurait considérablement augmenté les "possibilités de fournir des produits biélorusses à la Chine". Cela vaut non seulement pour le bois, mais aussi pour la quasi-totalité des produits exportés, y compris l'huile de colza, les produits laitiers, la viande et les produits semi-finis de tannerie.<sup>41</sup> .

Une autre tendance intéressante liée aux entreprises chinoises accréditées sur le BUTB est apparue en juillet 2021. Kangkai Zhiguan (Heze) Industrial Development, un important importateur de bois d'œuvre en provenance de Chine, qui opère sur le marché boursier biélorussien depuis mai 2020 et est devenu un agent de change non résident en avril 2021, a annoncé son intention d'investir dans l'industrie biélorussienne de transformation du bois et de développer ses activités dans notre pays afin "non seulement d'augmenter le volume des achats de produits du bois, mais aussi d'établir sa propre production au Bélarus"<sup>42</sup> . En même temps, la société a l'intention d'acheter les deux matières premières et de vendre le produit fini exclusivement par l'intermédiaire du BUTB.

Quant au vecteur chinois, on constate que le marché de ce pays est considéré comme l'un des plus prometteurs de la BSE. Comme indiqué ci-dessus, près de 50 entreprises chinoises ont déjà été accréditées sur la bourse,

---

<sup>41</sup> La BUTB et la Banque de développement entendent développer la coopération en matière d'exportations et d'investissements [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-bank-razvittja-namereny-razvivat-sotrudnichestvo-v-sfere-eksporta-i-investitsij-452308-2021/>

<sup>42</sup> Un grand importateur de bois chinois envisage d'investir dans l'industrie du bois du Belarus [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/krupnyj-kitajskij-importer-pilomaterialov-planiruet-investirovat-v-belorusskiju-derevoobrabotku-451402-2021/>



et plus de la moitié d'entre elles participent régulièrement aux échanges. "En outre, des séances de négociation spéciales sont organisées toutes les deux semaines sur les ventes de bois d'œuvre en RPC"<sup>43</sup>. Tout cela concourt à ce qu'au premier semestre 2021, le chiffre d'affaires commercial de BUTB avec ses partenaires chinois dépasse 25 millions de dollars, soit près du double de celui de toute l'année 2020. Afin d'accroître l'attrait de la plateforme d'échange pour les clients chinois, BUTB a décidé de leur permettre d'effectuer tous les règlements nécessaires en renminbi. Cela aura une incidence sur le règlement des contrats de change, le paiement de la commission de change et le transfert du dépôt. Et d'une manière générale, il simplifiera l'aspect financier des activités d'échange pour les participants chinois.

Quant au vecteur asiatique des activités de BUTB, rappelons ce fait : en juin 2021, la première entreprise de la République de Corée - Nam Chang Co. Ltd. est un important fournisseur de produits en bois sur le marché coréen. Elle dispose de ses propres installations de production et d'un réseau d'entreposage ramifié. L'entreprise va acheter du bois scié et des granulés de combustible produits au Belarus. "La livraison des marchandises est prévue au port de Pusan par transport ferroviaire et maritime."<sup>44</sup>. Il est intéressant de noter qu'avec l'arrivée de ce participant coréen, la géographie des échanges sur le BUTB s'est étendue à 65 pays.

En mars 2021, un important distributeur de meubles et de matériaux de décoration, Global Edge Sourcing Ltd, est devenu le premier courtier de BUTB en Israël, avec l'intention "d'organiser des livraisons directes de bois biélorussien sur le marché israélien, où il existe aujourd'hui une forte

---

<sup>43</sup> La possibilité d'effectuer des règlements en yuan chinois apparaîtra sur BOOTB [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/vozmozhnost-proizvodit-raschety-v-kitajskih-juanjah-pojavitsja-na-butb-449604-2021/>

<sup>44</sup> BUTB organise la fourniture de produits biélorusses à la République de Corée [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-organizuet-postavki-belorusskoj-lesoproduktii-v-respubliku-koreja-444466-2021/>

demande pour ces produits"<sup>45</sup>. À l'avenir, il est prévu d'élargir la gamme des produits achetés par le biais du BUTB. Cela peut notamment se produire à cause des barres d'armature en métal produites par l'aciérie biélorusse. Il convient de noter qu'à la fin du mois de mars 2021, plus de 50 sociétés de courtage, dont celles de Chine, d'Allemagne, de Lituanie, de Lettonie, de Pologne, de Russie et d'Estonie, avaient déjà été accréditées auprès du BUBS.

Avec la Chine, l'une des destinations d'exportation du BUTB qui connaîtra la plus forte croissance en 2021 est un pays européen comme la Grande-Bretagne. Suite aux résultats du premier semestre de l'année, les livraisons de bois de construction biélorusse sur le marché britannique via la plate-forme d'échange ont augmenté d'un coup de 11(!) fois, dépassant 12 millions de dollars, et les livraisons de piquets de bois - de 16(!) fois - jusqu'à 3,7 millions de dollars. C'est ici qu'ont été lancées, en avril 2021, les ventes régulières de bois de veau semi-fini tanné produit par les tanneries biélorusses vers ce pays européen. Et en quelques mois seulement, le montant des transactions pour ce produit de base a dépassé 740 000 dollars. Apparemment, ce n'est que le début d'une croissance très dynamique et prometteuse. Et à la fin du mois de juin 2021, une séance de négociation spéciale a été organisée à la BUTB, qui a constitué "la première expérience de vente de produits du bois sur le marché britannique sous la forme de lots complexes à bases multiples"<sup>46</sup>. Grâce à ces échanges, près de cinq mille mètres cubes de bois d'une valeur de deux millions et demi de dollars ont été vendus au Royaume-Uni.

---

<sup>45</sup> BUTB a accrédité le premier courtier en Israël [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-akkreditovala-pervogo-brokera-v-izraile-433901-2021/>

<sup>46</sup> Du bois biélorusse d'une valeur de 2,5 millions de dollars vendu au Royaume-Uni dans le cadre d'échanges [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/beloruskie-pilomaterialiy-na-25-mln-prodali-v-velikobritaniju-na-birzhevyh-torgah-448128-2021/>

Toujours en juin 2021, le BUTB a enregistré le premier accord sur la vente de produits en cuir biélorusses à l'Italie. La société italienne "a acheté un lot d'essai de produits semi-finis tannés en bleu de veau d'une valeur de 35 000 \$" lors de la vente aux enchères d'exportation de cuir brut.<sup>47</sup> . Et il y a tout lieu de croire que cet accord pilote sera le point de départ d'une coopération à long terme.

En 2021, les spécialistes de BUTB ont également engagé un travail sérieux sur le vecteur d'activité africain. En particulier, la direction égyptienne. En mars, "le premier contrat d'exportation de marchandises biélorussiennes vers ce pays d'Afrique du Nord a été conclu par la société égyptienne Sama Al-Jazeera pour l'importation et l'exportation, qui a acheté un lot d'essai de bois biélorussien"<sup>48</sup> . Et les marchandises ont été livrées en toute sécurité à l'utilisateur final. En juin 2021, une délégation des milieux d'affaires égyptiens a visité le BUUTB afin d'étudier l'expérience biélorusse en matière d'échanges commerciaux et de l'utiliser comme base pour la création de la première bourse égyptienne. Les partenaires commerciaux de ce pays d'Afrique du Nord ont été particulièrement attentifs aux particularités du commerce d'échange de produits agricoles, "car il est prévu que la négociation pilote de la première bourse de marchandises en Égypte ne concerne que ce groupe de marchandises"<sup>49</sup> . À l'avenir, les deux pays prévoient de coopérer dans d'autres domaines, notamment la fourniture de bois, de matériaux de construction et de produits industriels biélorusses au nord du continent africain. Entre-temps, des informations sur le potentiel de

---

<sup>47</sup> L'Italie commence à acheter des produits en cuir biélorusses au BUTB [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/italija-nachala-pokupat-belorusskuju-kozhevennuju-produktsiju-na-butb-444946-2021/>

<sup>48</sup> Zalessky, B. Pour aller de l'avant. Collection d'articles / B. Zalessky. - Éditions académiques LAP LAMBERT, 2021. - C. 266.

<sup>49</sup> Les entreprises égyptiennes voient un potentiel important dans le développement des échanges commerciaux avec le Belarus [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/egipetskij-biznes-vidit-znachitelnyj-potencial-v-razvitii-birzhevoj-torgovlis-belarusiju-444144-2021/>.

l'échange biélorusse sont déjà incluses dans les documents des événements organisés par la Fédération des chambres de commerce égyptiennes.

Une autre tendance qui montre de manière très éloquente que le marché des changes biélorussien gagne progressivement en popularité auprès des représentants des entreprises étrangères, pour qui la minimisation des risques est d'une importance capitale, est la croissance rapide - trois fois et demie au cours du premier semestre 2021 - du nombre de transactions de transit effectuées par des sociétés étrangères. La particularité de ces transactions est que leurs participants sont des non-résidents du Belarus - des entreprises de Lettonie, de Lituanie, de Russie, de Pologne et d'Estonie. Détail important : alors qu'en 2020 ces transactions ne concernaient que les biens industriels et de consommation, elles sont désormais enregistrées pratiquement dans tous les domaines disponibles au BUTB. En particulier, "les entreprises russes ont activement fourni du bois d'œuvre aux États baltes et à la Pologne. En conséquence, 77 transactions de transit d'une valeur de 968 000 dollars ont été enregistrées au cours du premier semestre"<sup>50</sup>. Et dans la section des biens industriels et de consommation, 76 transactions ont porté sur des textiles, du matériel d'éclairage, des meubles et de l'huile de moteur, pour une valeur totale de 2,3 millions de dollars. Et il y a tout lieu de croire que ces chiffres ne feront qu'augmenter à l'avenir.

En ce qui concerne le vecteur russe, et au 1er juin 2021, le BUTB comptait 2 589 entités commerciales accréditées en provenance de Russie, il convient de souligner que l'intensification du travail avec les entreprises des régions a été l'une des principales tendances de l'interaction du BUTB avec la Fédération de Russie au premier semestre 2021. Le montant total des transactions d'échange entre les entités commerciales russes et

---

<sup>50</sup> Le montant des transactions de transit sur BUTB a été multiplié par 3,5 depuis le début de l'année [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/summa-tranzitnyh-sdelok-na-butb-s-nachala-goda-vyrosla-v-35-raza-452802-2021/>

bélarussiennes au cours de cette période a été multiplié par 1,8 pour atteindre 63 millions de dollars. Cela s'explique en grande partie par le fait qu'en 2021, 126 nouveaux entrants russes sont entrés sur le BUTB. Et ce sont les représentants des régions de Leningrad, Moscou et Smolensk qui ont réalisé le plus gros volume de transactions. "Le leadership de la Région de Leningrad est dû, d'une part, au volume important des achats de ciment et de produits laitiers biélorusses et, d'autre part, à la fourniture de charbon pour les besoins des entreprises biélorusses"<sup>51</sup>. Les leaders sont rejoints par la région de Novossibirsk, qui est le plus gros acheteur de lait en poudre biélarussien, et la région d'Ivanovo, qui est le leader des achats d'échange de beurre au Bélarus.

Il est tout à fait possible que d'autres régions russes soient incluses dans cette liste dès 2021. Le BUTB prévoit notamment de fournir un canal unique de vente et d'approvisionnement aux producteurs agricoles pour la région de Voronezh, car ce sont les produits du complexe agro-industriel qui ont toutes les chances de devenir le moteur des échanges commerciaux avec cette région russe. Le fait est que "les farines d'oléagineux, les compléments fourragers, les céréales et les grains sont toujours demandés sur le marché biélarussien, et la région de Voronezh n'est qu'un des leaders dans ce segment"<sup>52</sup>. D'autre part, selon les résultats du premier semestre 2021, le chiffre d'affaires des produits agricoles au BUTB a déjà augmenté de 70 %, et les exportations biélorusses ont presque quadruplé, dépassant 60 millions de dollars.

---

<sup>51</sup> Le chiffre d'affaires des échanges commerciaux entre le Belarus et la Russie a doublé au cours du premier semestre de l'année [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/birzhevoj-tovarooborot-belarusi-i-rossii-za-i-polugodie-vyros-v-2-raza-450765-2021/>

<sup>52</sup> BUTB fournira un canal unique de vente et d'approvisionnement aux producteurs agricoles du Belarus et de la région de Voronezh [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-obespechit-edinyj-kanal-sbyta-i-zakupok-dlja-selhozproizvoditelej-belarusi-i-voronezhskoj-oblasti-450418-2021/>

Quant à la région de Yaroslavl, il est prévu d'organiser l'exportation de beurre et de lait en poudre biélorusses par le biais du site BUTB. On l'a su en juillet 2021, lorsque "la direction de l'un des principaux producteurs de produits laitiers et de glaces de la région de Yaroslavl a manifesté son intérêt pour l'achat de grandes quantités de beurre et de lait écrémé en poudre aux enchères de la bourse afin de répondre aux besoins de l'entreprise en matières premières de haute qualité"<sup>53</sup>. Il s'agit également d'utiliser la plateforme BUTB pour vendre des produits de Yaroslavl à la Chine en utilisant le mécanisme de transaction de transit.

Le fait que l'utilisation du mécanisme d'échange puisse donner un puissant élan au développement de la coopération commerciale et économique entre le Belarus et l'Oblast de Pskov, dont le volume a sensiblement diminué en 2020, a été discuté lors d'un forum d'affaires à la Chambre de commerce et d'industrie de cette région russe en juin 2021. L'attention des participants s'est portée non seulement sur les fournitures des entreprises de Pskov au marché biélorusse, mais aussi aux pays tiers par le biais de transactions de transit. Après tout, c'est désormais l'un des instruments les plus recherchés par les cambistes russes. Et des dispositions ont déjà été prises pour vendre "une large gamme de bois, de graines oléagineuses et de produits transformés, d'additifs pour fourrage, d'équipements électriques, de films BOPET et de polyester produits par les entreprises de Pskov" par l'intermédiaire de BUTB<sup>54</sup>.

En juin 2021, le BUTB et la Chambre de commerce et d'industrie de Saint-Petersbourg ont convenu d'unir leurs efforts pour développer le

---

<sup>53</sup> Le BUTB prévoit de développer le commerce d'échange de produits laitiers avec la région de Yaroslavl [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-planiruet-razvivat-birzhevuj-torgovlju-molochnoj-produktsiej-s-jaroslavskoj-oblastju-450278-2021/>.

<sup>54</sup> BUTB va étendre sa coopération avec la région de Pskov [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-rasshirjaet-sotrudnichestvo-s-pskovskoj-oblastju-445547-2021/>.

commerce entre le Bélarus et la Russie. Il convient de rappeler qu'en 2020, le chiffre d'affaires commercial du Belarus avec Saint-Pétersbourg et la région de Leningrad "a avoisiné les 2 milliards de dollars, et ce malgré les conséquences négatives de la pandémie"<sup>55</sup>. Le fait que l'intérêt pour la coopération commerciale entre les parties ne cesse de croître est attesté par le séminaire BUTB destiné aux milieux d'affaires de Saint-Pétersbourg, qui s'est tenu en juin 2021 et auquel ont participé les dirigeants de 30 entreprises représentant diverses industries, notamment les laminés métalliques et les produits électriques, la construction de machines, le commerce de gros de produits agricoles, la fourniture d'équipements pour le chemin de fer et les entreprises du complexe agro-industriel.

La région d'Oryol voit également un grand potentiel de coopération avec le BUTB en 2021. En témoignent les accords conclus en juin 2021 et relatifs à l'organisation de "livraisons de produits de câbles et de fils, d'équipements de levage de charges et de relais à semi-conducteurs au Belarus"<sup>56</sup>. Il convient de noter que pour cette région russe, les entités commerciales bélarussiennes, ainsi que celles de Lettonie et du Kazakhstan, figurent parmi les trois principaux partenaires commerciaux et économiques. En 2020, les entreprises d'Oryol ont fourni des produits d'une valeur de près de 41 millions de dollars au marché biélorusse. La BUTB leur fournira un canal de vente supplémentaire et une opportunité d'accès direct aux plus grands consommateurs biélorusses.

La question de l'intensification du commerce d'échange avec la région de Kaliningrad a été discutée lors d'un séminaire qui s'est tenu à la fin du

---

<sup>55</sup> Le BUTB et la Chambre de commerce et d'industrie de Saint-Pétersbourg ont convenu d'une coopération [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-sankt-peterburgskaja-torgovo-promyshlennaja-palata-dogovorilis-o-sotrudnichestve-445340-2021/>

<sup>56</sup> Les entreprises de la région russe d'Oryol prévoient de vendre des produits et des équipements métalliques par l'intermédiaire de BUTB [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/predpriyatija-orlovskoj-oblasti-rossii-planirujut-prodavat-metalloproduksiju-i-oborudovanie-cherez-445119-2021/>

mois de juin 2021, auquel ont participé des représentants de petites et moyennes entreprises de cette région russe intéressés par l'expansion des ventes de leurs produits. En conséquence, les participants à la réunion d'affaires ont convenu que le domaine le plus prometteur pour les échanges commerciaux est celui des produits agro-industriels. En particulier, les produits du groupe des huiles et des graisses qui occupent traditionnellement une part importante des exportations de la région de Kaliningrad, et "le plus grand transformateur de graines oléagineuses dans la région arrive régulièrement en tête du classement des vendeurs de farine d'huile à la bourse des échanges. En outre, une plateforme d'échange peut non seulement servir de point d'entrée sur le marché biélorussien, mais aussi faciliter l'accès des entreprises de Kaliningrad aux marchés des pays tiers"<sup>57</sup> .

Les échanges commerciaux pourraient devenir un élément important de la coopération commerciale et économique avec d'autres régions russes également. Cette question a notamment été abordée lors de la même réunion de juin 2021 du groupe de travail sur la coopération entre le Belarus et la Kalmoukie, au cours de laquelle le BUTB a manifesté sa volonté de donner aux exportateurs kalmouks un accès direct à plus de 21 000 entreprises biélorussiennes et de devenir une fenêtre électronique sur les marchés d'autres pays, révélant son expérience en matière d'accords de transit "pour vendre de l'huile de colza russe à la Chine et du bois de construction aux États baltes"<sup>58</sup> .

La communauté d'affaires de la région d'Orenbourg a l'intention de coopérer avec le BUTB dans plusieurs domaines à la fois, ce qui a été discuté lors d'un webinaire entre les parties qui s'est tenu au début du mois de juillet

---

<sup>57</sup> Le BUTB et la Chambre de commerce et d'industrie de Kaliningrad ont accepté de coopérer [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-kaliningradskaja-torgovo-promyshlennaja-palata-dogovorilis-o-sotrudnichestve-448294-2021/>

<sup>58</sup> Le BUTB prévoit de développer les échanges avec la Kalmoukie [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-planiruet-razvivat-birzheviju-torgovlju-s-kalmykiej-446923-2021/>



2021. Il s'agit tout d'abord d'organiser les exportations de fonte brute et de tôles laminées d'Orenbourg vers le marché biélorusse. Deuxièmement, les entrepreneurs de cette région russe s'intéressent à l'approvisionnement en oléagineux des marchés de pays tiers par le biais du mécanisme des accords de transit. Le fait est que les produits non énergétiques prédominent dans la structure des exportations de la région d'Orenbourg. Et la partie biélorusse est particulièrement intéressée par les produits métalliques - fonte brute et tôles laminées. En ce qui concerne les accords de transit, le BUTB "est prêt à aider les transformateurs de graines oléagineuses de la région d'Orenbourg à entrer sur les marchés de la Chine, de la Suisse et des pays baltes"<sup>59</sup> .

La République du Bashkortostan considère le commerce d'échange comme un instrument efficace pour stimuler le commerce et la coopération économique avec le Belarus. Lors de la réunion de juillet 2021 entre la communauté d'affaires de cette région russe et les représentants de la bourse biélorussienne des combustibles et de l'énergie, 12 entreprises bachkires impliquées dans la production et la vente d'équipements de compression, de systèmes de purification de l'air, de produits alimentaires, de biofertilisants, de réactifs pour l'industrie pétrolière et de systèmes de recyclage de l'eau ont manifesté leur intérêt pour une participation au commerce électronique sur la plateforme d'échange biélorussienne à l'adresse .<sup>60</sup>

Tous ces faits montrent de manière convaincante que le BUTB prend désormais des mesures actives pour intégrer l'interaction avec les régions russes, car "l'approfondissement de l'intégration avec la Fédération de Russie au cours des cinq prochaines années restera l'objectif le plus important du

---

<sup>59</sup> La région d'Orenbourg est intéressée par le développement du commerce d'échange avec la Biélorussie [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/orenburgskaja-oblast-zainteresovana-v-razviti-birzhevoj-torgovli-s-belarusju-448484-2021/>.

<sup>60</sup> Le BUTB est prêt à restaurer le commerce mutuel entre le Belarus et le Bashkortostan [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-gotova-sodejstvovat-vosstanovleniju-objemoj-vzaimnoj-torgovli-belarusi-i-bashkortostana-452420-2021/>.

gouvernement biélorusse en termes de développement des activités économiques étrangères et de coopération internationale"<sup>61</sup> , pour lequel la mise en œuvre de plans d'action conjoints est envisagée à la fois par les secteurs économiques et par les régions russes.

FOR AUTHOR USE ONLY

---

<sup>61</sup> Zalessky, B. Dans la perspective du développement durable. Collection d'articles / B. Zalessky. - Éditions académiques LAP LAMBERT, 2021. - C. 29.

## Chaque vecteur requiert de l'attention

L'un des objectifs prioritaires pour le développement de la Bourse universelle des marchandises de Biélorussie (BUCE) en 2021 était d'augmenter la part dans le chiffre d'affaires de la bourse des entreprises des pays de l'"arc lointain" - Asie, Afrique, Amérique latine. "Cela s'explique par le potentiel considérable qui existe dans la coopération avec ces partenaires, dont la mise en œuvre réussie promet des avantages considérables tant pour les exportateurs biélorussiens que pour les importateurs étrangers"<sup>62</sup>. À la fin de l'année 2021, plus de 27 500 entités économiques de 69 pays s'étaient déjà inscrites au BUTB. La plupart des entreprises de Russie, de Lituanie, de Lettonie, de Pologne et d'Ukraine opèrent actuellement sur la bourse. Quant à la dynamique de croissance du nombre de nouveaux exposants, en 2021, la Chine a occupé une position de leader. Dans le même temps, la géographie des nouveaux participants aux sessions de négociation a continué à s'étendre régulièrement sur BUTB.

À la mi-septembre 2021, l'un des plus grands fournisseurs de produits en bois sur le marché **japonais**, Shimizu Lumber, fondé en 1950 et dont le siège est à Kobe, sur l'île de Honshu, a rempli les formalités administratives, devenant ainsi le premier résident accrédité du Japon au BUTB. "La société considère l'entrée sur le marché biélorusse comme une occasion de diversifier ses sources d'approvisionnement en produits du bois, en premier lieu le bois résineux scié, qui est très demandé au Japon"<sup>63</sup>. Notons que l'entreprise achète déjà une quantité considérable de bois brut et de bois scié en provenance d'Asie du Sud-Est, d'Amérique du Nord et d'Europe.

---

<sup>62</sup> Zalessky, B. L'objectif est une trajectoire de croissance. Chronique de la coopération internationale / B. Zalessky. - Palmarium Academic Publishing, 2021. - C. 272.

<sup>63</sup> Le bois biélorusse sera fourni au Japon par le biais du BUTB [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/beloruskie-pilomaterialy-budut-postavljatsja-v-japoniju-cherez-butb-460335-2021/>

Néanmoins, au Belarus, l'entreprise espère également établir une coopération fructueuse à long terme avec les fournisseurs locaux.

Fin décembre 2021, la première société **pakistanaise**, Sakafat Forever, a été accréditée auprès du BUTB. Elle a l'intention de travailler ici "dans les deux sens - importation de marchandises du Belarus et exportation de produits pakistanais vers le marché biélorussien"<sup>64</sup>, sans exclure le commerce avec des sociétés d'autres pays par le biais de transactions de transit via le BUTB. Sur le marché biélorussien, l'entreprise pakistanaise commencera par l'achat de bois de construction, car les produits du bois sont très demandés dans ce pays d'Asie du Sud. D'autre part, elle a déjà commencé à travailler sur les possibilités de vendre au Belarus du riz et d'autres produits agricoles, qui sont les principales destinations d'exportation du Pakistan.

Au début du mois de décembre 2021, le premier achat de bois a été effectué à BUTB par une société **israélienne** accréditée ici en tant que courtier non résident. "Le volume du lot pilote était de 150 cbm avec livraison au port d'Ashdod. L'accord pilote devrait devenir le point de départ d'exportations régulières de produits de bois d'œuvre nationaux [biélorussiens] vers le marché israélien"<sup>65</sup>. Un détail important : parallèlement à l'exportation de bois de sciage, l'aciérie biélorusse travaille actuellement à la livraison de produits métalliques à Israël. Dans la première décennie de décembre 2021, un cercle d'acheteurs israéliens potentiels s'est formé. Il est prévu qu'après leur accréditation, les premières commandes seront passées au BUTB. "Le marché israélien dans cette catégorie de produits est estimé à environ 4 milliards de dollars, ce qui signifie que pratiquement n'importe quel volume peut potentiellement être vendu par le

---

<sup>64</sup> BUTB a accrédité la première entreprise du Pakistan [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-akkreditovala-pervuju-kompaniju-iz-pakistana-477387-2021/>

<sup>65</sup> Un courtier BUTB en Israël a effectué sa première transaction [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/broker-butb-v-izraile-sovershil-pervuju-sdelku-473363-2021/>

biais de la bourse. En outre, le secteur de la construction est actuellement en plein essor [en Israël], et la demande de barres d'armature et de structures en acier est très élevée."<sup>66</sup> .

Fin novembre 2021, les fabricants **indiens** de matériaux de parement, de pièces détachées pour machines agricoles et d'équipements industriels ont exprimé un intérêt sérieux pour le commerce de leurs produits sur le BUTB. En particulier, les fabricants indiens de carreaux de céramique, de grès cérame et de mortiers époxy, qui sont très demandés par les entreprises de construction biélorussiennes, ont été négociés à la bourse. Si l'on tient compte du fait qu'en 2021, les produits du secteur de la construction ont fait à plusieurs reprises l'objet de transactions de transit - le plus souvent entre des résidents russes et baltes - il est très probable que des acheteurs seront rapidement trouvés au cas où des entreprises indiennes feraient des offres pour ces produits. "Outre les matériaux de construction, les entreprises indiennes ont annoncé qu'elles étaient prêtes à mettre aux enchères boursières des roulements, des bagues de butée, des embouts et d'autres pièces détachées pour tracteurs, voitures et machines de construction. Les lampes LED et les équipements pour l'industrie de la confiserie font également partie des produits de base prometteurs"<sup>67</sup> .

L'Europe est un autre exemple intéressant de l'expansion géographique de la coopération commerciale de BUTB. En décembre 2021, un accord a été conclu pour développer la coopération dans le commerce d'échange de produits agricoles avec la bourse de marchandises NSCOMEX **de Novi Sad en Serbie**. Les parties ont convenu de régler la question de

---

<sup>66</sup> Le BUTB étudie la possibilité de fournir du bois et des produits métalliques biélorusses à Israël [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-prorabatyvaet-vozmozhnost-postavok-belorusskih-pilomaterialov-i-metalloproduktii-v-izrail-466415-2021/>

<sup>67</sup> Les fabricants indiens de matériaux de construction et d'équipements promotionnels sont intéressés par la plateforme B2B BUTB [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/indijskie-proizvoditeli-strojmaterialov-i-promoborudovanija-zainteresovalis-b2b-ploschadkoj-butb-471997-2021/>

l'accès mutuel au commerce entre les entreprises serbes et biélorusses. A cette fin, les entreprises agro-industrielles des deux pays se verront dotées d'un outil supplémentaire pour réaliser des opérations d'import-export. La BUTB voit de grandes perspectives dans la conclusion de tels accords, car "la manière la plus efficace de promouvoir les services de change à l'étranger est d'accréditer les courtiers non résidents, qui s'occupent des questions d'attraction de nouvelles entreprises et fournissent généralement une assistance en matière de règlements et de logistique".<sup>68</sup> . Les résultats de cette interaction entre les deux bourses ne devraient pas tarder à se faire sentir en 2022.

En janvier 2022, la géographie des transactions électroniques de BUTB s'est étendue à 70 pays. Cette accréditation fait suite à celle de la première entreprise **indienne**, Ark Packaging Solutions. En 2021, cinq nouveaux pays - Brésil, Gibraltar, Japon, Pakistan et Corée du Sud - ont été ajoutés au BUTB. De même, "à la fin de 2021, les dix premiers marchés pour les produits biélorusses seront la Lituanie, l'Allemagne, la Lettonie, l'Estonie, la Russie, la Pologne, les Pays-Bas, la Grande-Bretagne, la Slovaquie et la Chine"<sup>69</sup> . Il est clair que divers produits du Belarus ont été fournis à différents marchés par l'intermédiaire du BUTB : bois de construction, granulés de combustible, huile de colza et produits à base de betterave sucrière aux pays européens ; produits de bois de construction, poteaux en bois, piquets et produits semi-finis en cuir bleu de veau aux acheteurs britanniques ; lait en poudre, beurre, fromages et produits oléagineux aux consommateurs russes. Quant à la République populaire de

---

<sup>68</sup> La BUTB et la Bourse des marchandises de Serbie ont accepté de coopérer [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-tovarnaja-birzha-serbii-dogovorilis-o-sotrudnichestve-475901-2021/>

<sup>69</sup> La BUTB a étendu la géographie de ses échanges à 70 pays [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-rasshirila-geografiju-birzhevoj-torgovli-do-70-stran-479981-2022>

Chine, "dont le marché est considéré comme l'un des plus prometteurs"<sup>70</sup>, le bois, l'huile de colza et le sucre sont pour l'instant en tête. Mais il semble que cela pourrait changer considérablement en 2022.

Le fait est que la **Chine** fait partie des pays dont la présence sur la plateforme BUTB se développe rapidement. Il suffit de dire qu'en 2021, le chiffre d'affaires commercial entre le Belarus et la Chine a été multiplié par trois et demi. Il y avait plusieurs raisons à cela. "Tout d'abord, le nombre d'entreprises chinoises accréditées sur la plateforme d'échange biélorussienne a presque doublé. Deux d'entre eux sont devenus des courtiers et s'occupent de la promotion des produits biélorusses sur le marché chinois"<sup>71</sup>. À titre de référence, il convient de noter qu'au 1er décembre 2021, 64 entreprises chinoises étaient accréditées sur BUCE. En janvier 2022, Zhejiang Pinke Textile Co., Ltd. est devenu un nouveau courtier BUTB en Chine. Il prévoit d'attirer les acheteurs de produits agro-industriels et considère l'huile de colza et les produits carnés et laitiers comme les produits les plus prometteurs à cet effet.

L'intention de la China Engineering Corporation CAMS (CAMSE), annoncée en janvier 2022, d'acheter de la viande et d'autres produits agro-industriels en utilisant le mécanisme d'échange semble également prometteuse dans ce contexte. Rappelons que SAMSE est le principal actionnaire du parc industriel sino-biélorusse "Great Stone". Cela ouvre certainement de grandes possibilités de coopération dans le domaine de la logistique pour BUTB. "Compte tenu de l'infrastructure et de l'emplacement existants, Great Stone pourrait devenir une plate-forme logistique idéale

---

<sup>70</sup> Zalesky, B.L. The Far Abroad as a Reference Point for Cooperation / B.L. Zalesky // Materialy XVIII Mezinarodni vedecko-prakticka conference "Aplikovane vedecke novinky - 2021". Volume 7 : Prague. Maison d'édition "Éducation et science". - C. 16.

<sup>71</sup> Un nouveau courtier BUTB en Chine se concentrera sur les importations de produits agricoles biélorusses [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/novyj-broker-butb-v-kitae-sosredotochitsja-na-importe-belorusskoj-selhozproduktsii-479109-2022/>

pour la consolidation des cargaisons de conteneurs avec des marchandises qui sont vendues à la Chine via la bourse. Il s'agit principalement du bois de construction, de l'huile de colza, du lait en poudre, de la viande et de la fibre de lin<sup>72</sup>. Détail important : une filiale de SAMSE a acheté pour quatre millions de dollars de viande bovine en Biélorussie en 2021. En 2022, elle prévoit d'augmenter encore ses achats non seulement de viande, mais aussi d'autres produits agricoles fabriqués au Belarus. Elle espère élargir l'éventail des fournisseurs et conclure des accords à des conditions plus favorables avec l'aide du BUTB.

La prochaine tendance importante est l'élargissement de la liste des produits concernés par le commerce mutuel. Auparavant, les représentants chinois étaient plus intéressés par le bois de construction biélorussien ; aujourd'hui, les ventes de sucre et de produits oléagineux par l'intermédiaire du BUTB sont en hausse. Un autre point important est la tenue de séances de négociation spéciales visant le marché chinois, avec livraison à l'acheteur final. En outre, fin 2021, grâce à la mise en œuvre d'un ensemble de mesures visant à développer le commerce d'échange avec la Chine, il est devenu possible de spécifier la valeur des marchandises et de payer les transactions d'échange en yuan chinois. Dès janvier 2022, la première transaction d'exportation de ce type a eu lieu sur le BUTB. Le vendeur était une entreprise de menuiserie chinoise et l'acheteur était un négociant européen qui fournissait des produits du bois à l'Union européenne, à l'Asie et à l'Afrique. " La transaction a donné lieu à la vente de bois d'œuvre résineux désigné d'une valeur totale de 1,8 million de CNY, soit l'équivalent de 287

---

<sup>72</sup> Le BUTB est prêt à assurer un approvisionnement ininterrompu de la Chine en produits agricoles biélorusses [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-gotova-obespechit-besperebojnje-postavki-belorusskoj-selhozproduktsii-v-kitaj-481488-2022/>



000 \$.<sup>73</sup> . Cette première expérience réussie de règlement en monnaie nationale devrait servir d'exemple à toutes les entreprises chinoises accréditées auprès de la BUTB, car dans ce cas, les risques de change des participants à la transaction sont réduits, de même que le délai de réception des fonds sur le compte du vendeur.

Un ajout intéressant au tableau de l'interaction entre la plateforme d'échange biélorussienne et les partenaires chinois est le fait suivant. En janvier 2022, la première transaction de transit entre des résidents chinois, qui ont décidé d'utiliser cette plateforme de négociation pour minimiser le risque de défaut de la contrepartie, a été exécutée sur la BUTB. En conséquence, "une entreprise de Hong Kong a vendu 80 tonnes de viande bovine à une entreprise de Chine continentale. La transaction s'est élevée à 354 000 dollars. Auparavant, ce type de transaction était principalement effectué auprès d'entreprises de Russie et des pays baltes afin d'assurer les risques liés au commerce extérieur.<sup>74</sup> Bien sûr, ce fait est un témoignage éloquent de la confiance croissante des représentants des entreprises chinoises dans le marché des changes biélorussien. Et il y a tout lieu de croire que le volume du commerce de transit impliquant des résidents chinois sur le BUCE ne fera qu'augmenter. Ainsi que dans d'autres domaines de coopération.

Autre résultat de 2021, le vecteur russe de la coopération reste une priorité pour le BUTB, puisque la **Russie** a conservé la première place en termes de montant du chiffre d'affaires des échanges de marchandises avec le Belarus. En outre, au 1er janvier 2022, les entreprises russes représentaient près de la moitié des 5 539 entreprises étrangères accréditées sur cette

---

<sup>73</sup> La première transaction en RMB a eu lieu à BUTB [Ressource électronique]. - 2022. -URL : <https://www.belta.by/economics/view/pervuju-sdelku-v-kitajskih-juanjah-sovershili-na-butb-481365-2022/>

<sup>74</sup> La première transaction de transit entre résidents chinois a lieu sur BOOTB [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/pervaja-tranzitnaja-sdelka-mezhdu-rezidentami-kitaja-sovershena-na-butb-474701-2021/>

plateforme d'échange - 2 745. Cela montre également que "le commerce d'échange devient progressivement l'un des moteurs de l'intégration russo-biélorusse et un projet très prometteur mis en œuvre dans le cadre de l'État de l'Union.<sup>75</sup> . Et, selon toute apparence, cette tendance positive ne fera que s'accroître en 2022.

En janvier 2022, Alor Asset Management, une société ayant de nombreuses années d'expérience dans les services de courtage, a été accréditée auprès du troisième courtier du marché russe pour augmenter le chiffre d'affaires de la bourse et le nombre de participants russes à la négociation sur le BSE. Parmi ses partenaires figurent de grandes places boursières telles que la Bourse de Moscou et la Bourse internationale du commerce de Saint-Petersbourg. Le BUTB prévoit d'augmenter considérablement l'afflux de clients du pays voisin et d'étendre la liste des produits biélorusses vendus en Russie avec l'aide du nouveau courtier. Et ce malgré le fait qu'en 2021, le marché russe disposait déjà d'une gamme assez large de produits par le biais du BUTB. Il s'agissait notamment du beurre, du lait en poudre, des produits de transformation des oléagineux et du ciment, qui représentaient environ 80 % des ventes à l'exportation. En outre, "les participants russes achetaient régulièrement du cuir semi-fini "vet-blue", de la ferraille, des matériaux de construction et des denrées alimentaires par le biais de la bourse"<sup>76</sup> . L'émergence de ce nouveau courtier devrait donner un nouvel élan au partenariat de la bourse biélorusse en Russie.

En 2022, le BUTB donnera également la priorité à un nouveau domaine prometteur, à savoir la vente d'additifs alimentaires fabriqués en Biélorussie - sulfate de L-lysine, gluten de blé et prémélanges - dans l'État

---

<sup>75</sup> Zalessky, B.L. Exchange trade as a promising integration project of interaction between regions / B.L. Zalessky // Materiały XVII Międzynarodowej naukowo-praktycznej konferencji "Wykształcenie i nauka bez granic - 2021", Volume 1. Przemysł : Nauka i studia. - C. 10.

<sup>76</sup> BUTB étend son réseau de courtiers en Russie [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-rasshirjaet-set-brokerov-v-rossii-480545-2022/>

de l'Union. Cette démarche sera facilitée par le partenariat du BUTB avec la société nationale de biotechnologie du Belarus (BNBK), qui accroît actuellement rapidement ses exportations d'additifs pour l'alimentation animale. En décembre 2021, la coopération de la BNBK avec la bourse est passée à une nouvelle étape. À cette époque, la première transaction d'exportation de sulfate de L-lysine vers la Russie a été conclue<sup>77</sup>. Et en janvier 2022, la somme des transactions d'exportation de la BNBC avait déjà doublé. Les perspectives sont donc très prometteuses.

En 2022, l'une des priorités évidentes du BUTB sera d'attirer les acheteurs potentiels de produits biélorussiens des régions russes, bien qu'en 2021, le volume des échanges commerciaux avec les régions russes ait augmenté de manière très significative, voire plusieurs fois pour certaines d'entre elles. Par exemple, le commerce avec la région de Moscou, où les entreprises biélorussiennes ont fourni du beurre, de la farine, de la pierre concassée et des produits semi-finis en cuir, a doublé. L'Oblast de Leningrad a connu un taux de croissance similaire. L'une des raisons de ce succès semble être le fait que, début décembre 2021, 296 entités économiques de la région de Leningrad étaient "accréditées auprès du BUTB, dont environ un tiers participe régulièrement aux échanges. Le ciment Portland et la viande et les produits laitiers sont principalement fournis à la région par le biais de la plate-forme d'échange, tandis que les produits de métaux ferreux et le charbon sont principalement achetés"<sup>78</sup>. En 2022, cette gamme d'échanges sera considérablement élargie pour inclure la confiserie, les matériaux d'emballage et le mobilier de bureau. La région de Tcheliabinsk a également

---

<sup>77</sup> Le BNBC augmente les exportations d'additifs alimentaires par le biais d'une bourse [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/bnbk-naraschivaet-eksport-kormovyh-dobavok-chez-birzhu-482306-2022/>

<sup>78</sup> Les entreprises de la région de Leningrad ont l'intention de vendre des confiseries et des meubles au BUTB [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/predpriyatija-ningradskoj-oblasti-namereny-prodavat-na-butb-konditerskie-izdelija-i-mebel-472442-2021/>

un bon bilan à cet égard, avec 64 représentants accrédités au BUTB, et "le montant des transactions effectuées par ces derniers a atteint 76 millions de dollars"<sup>79</sup>.

Tout porte à croire que les entrepreneurs du Bashkortostan commenceront à prendre une part active aux appels d'offres du BUTB en 2022. Après tout, environ 70 entreprises bachkires actives dans la métallurgie ferreuse, la pétrochimie, l'agriculture et l'industrie légère ont participé à un séminaire commercial organisé en décembre 2021, où elles ont pu constater par elles-mêmes comment l'utilisation active du mécanisme d'échange dans le commerce transfrontalier a un effet positif sur les volumes d'exportation, contribue à diversifier sa structure et crée un environnement favorable au renforcement des contacts commerciaux.

L'Oudmourtie est une autre région russe qui entend intensifier considérablement sa coopération avec le BUTB en 2022. Fin 2021, plusieurs producteurs oudmourtes de produits agricoles, de produits métalliques, de machines et d'équipements ont exprimé leur volonté d'être accrédités sur la plateforme d'échange biélorusse. En particulier, un accord spécifique sur l'utilisation de BUTB comme canal de vente supplémentaire pour le bois d'œuvre et les panneaux de bois au Bélarus, dans l'Union européenne et dans les pays asiatiques a été conclu avec deux grands producteurs de produits en bois d'Oudmourtie - Orion LLC et Vostok-resource TPK LLC. En outre, les ventes de bois scié et de panneaux à des pays tiers dans le cadre d'accords de transit sont considérées comme un autre domaine d'interaction entre le BUTB et les entreprises de l'industrie du bois d'Oudmourtie. "À cet égard, les marchés les plus prometteurs sont les États baltes et la Chine, où BUTB

---

<sup>79</sup> Le développement du commerce d'échange entre le Belarus et le Bashkortostan contribuera à la croissance du chiffre d'affaires des produits de base [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/razvitie-birzhevoj-torgovli-mezhdu-belarusju-i-bashkortostanom-posposobstvuet-rostu-vzaimnogo-473580-2021/>

a déjà formé un cercle de clients réguliers"<sup>80</sup> . Il existe environ 120 entreprises de ce type dans les seuls États baltes, et la valeur totale des transactions en 2021 a dépassé 300 millions de dollars.

Le développement du commerce d'échange en tant que facteur contribuant à la croissance du chiffre d'affaires des matières premières a également été discuté en février 2022 lors de la réunion du groupe de travail sur la coopération entre le Bélarus et la Karatchaïe-Tcherkessie. La discussion a fait ressortir que le domaine le plus prometteur pour la coopération en matière d'échanges est le segment du complexe agro-industriel, car "les entreprises biélorusses qui transforment les céréales seraient certainement intéressées par l'achat de ces produits en Karatchaïe-Tcherkessie. Tout d'abord, il y a le blé, l'avoine, le sarrasin, le maïs. En outre, le Belarus a une production d'huile végétale bien développée, de sorte que le colza, le tournesol et d'autres oléagineux sont également très demandés dans les échanges"<sup>81</sup> . Il semble que ces propositions aient trouvé leur place dans la feuille de route 2022-2024 pour la coopération entre les parties. Le commerce d'échange deviendra un autre outil permettant au Belarus et à la Karatchaïe-Tcherkessie d'augmenter le chiffre d'affaires des produits de base et d'élargir la gamme des fournitures mutuelles dans un avenir proche.

---

<sup>80</sup> Le BUTB prévoit d'échanger des produits du bois d'Oudmourtie [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-planiruet-torgovat-piloproduktsiej-iz-udmurtii-476203-2021/>

<sup>81</sup> Le BUTB propose de développer le commerce d'échange de produits agricoles entre le Bélarus et la Karatchaïe-Tcherkessie [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-predlagaet-razvivat-birzhevuju-torgovlju-selhozproduktsiej-mezhdu-belarusju-i-karachaevo-483814-2022/>

## Le potentiel d'une bourse de commerce extérieur est énorme

Les résultats de la Bourse universelle des marchandises du Belarus (BUCE) en 2021 ont montré que l'application du mécanisme d'échange contribue de plus en plus à la fois à la création de conditions égales et compétitives pour faire des affaires dans le pays, et à l'amélioration de l'efficacité de l'approvisionnement et de l'expansion des marchés pour les produits biélorussiens. Rappelons que " à la fin de l'année 2021, plus de 27,5 mille entités commerciales de 69 pays ont déjà été enregistrées sur le BUCE. <...> Dans le même temps, la géographie des nouveaux participants aux séances de négociation qui s'y déroulent a continué de s'étendre régulièrement à la BUTB"<sup>82</sup>. À cet égard, l'une des principales tâches de la bourse en 2022 est d'aider les entreprises nationales à promouvoir leurs produits à l'exportation. A cette fin, "une attention particulière devrait être accordée à la réalisation du potentiel de la plate-forme d'échange dans le domaine du commerce extérieur, Il s'agit tout d'abord de la diversification des exportations de produits biélorussiens, l'accent étant mis sur la République populaire de Chine et d'autres pays asiatiques..."<sup>83</sup>. Et, il faut le dire, le BUTB prend déjà des mesures énergiques pour s'attaquer aux tâches susmentionnées.

Quant à la Chine, "en 2021, le chiffre d'affaires des échanges entre la Biélorussie et la Chine a été multiplié par trois et demi"<sup>84</sup>, et à la fin du premier trimestre 2022, ce pays est devenu l'un des trois premiers acheteurs

---

<sup>82</sup> Zalessky, B.L. From expanding geography to deepening cooperation / B.L. Zalessky // Materials for XVIII International Scientific and Practical Conference, Present Investigations and Development - 2022, 17 - 25 January 2022 : Sofia. "Byal GRAD-BG". - C. 6.

<sup>83</sup> MART définit les priorités pour le développement des échanges commerciaux [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/mart-oboznachil-prioritety-razvitija-birzhevoj-torgovli-488282-2022/>

<sup>84</sup> Zalessky, B. De la confiance à la coopération. Collection d'articles / B. Zalessky. - Éditions académiques LAP LAMBERT, 2022. - C. 135.

d'huile de colza au BUTB, par exemple. "Cette évolution a été facilitée par l'élargissement du pool d'acheteurs chinois, ainsi que par l'augmentation du nombre de transactions réalisées par ces derniers. En conséquence, par rapport à la même période en 2021, les ventes d'huile de colza à la RPC ont augmenté de 67 % en valeur, pour atteindre 2,2 millions de dollars." .<sup>85</sup>

Au cours du premier semestre 2022, le chiffre d'affaires des échanges entre la Biélorussie et la Chine a dépassé 40 millions de dollars, soit une fois et demie de plus qu'au cours de la même période de l'année dernière. Depuis le début de l'année, 20 nouveaux résidents ont rejoint l'échange. Aujourd'hui, il y en a près de 90. Environ la moitié d'entre eux participent régulièrement à des échanges et trois ont le statut de courtier. "Les produits de base les plus demandés par les Chinois étaient le bois résineux avivé et l'huile de colza non raffinée. Le Belarus a importé des produits sidérurgiques de Chine, notamment des tôles laminées et des tuyaux en acier sans soudure."<sup>86</sup> .

Autre fait intéressant : le premier contrat de vente de lait écrémé en poudre à la Chine a été conclu au BUTB en juillet 2022. "Le volume du lot pilote s'est élevé à 75 tonnes et le montant à 250 000 dollars. L'objectif de l'accord expérimental est de régler concrètement les questions de règlements mutuels et de logistique, ce qui permettra non seulement d'augmenter le volume des achats de lait en poudre biélorusse, mais aussi d'organiser à l'avenir la fourniture d'autres produits laitiers, tels que le beurre, la crème, le fromage et le lactosérum, sur le marché chinois"<sup>87</sup> . Jusqu'à présent, les entreprises chinoises ont utilisé la plateforme d'échange biélorussienne

---

<sup>85</sup> La Chine est l'un des trois principaux acheteurs d'huile de colza sur le BUTB [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/kitaj-voshel-v-trojku-krupnejshih-pokupatelej-rapsovogo-masla-na-butb-493049-2022/>

<sup>86</sup> Markina, T. What Belarusian enterprises enter the Chinese market with / T. Markina // [Electronic resource]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/s-chem-belorusskie-predprijatija-vyhodjat-na-rynok-kitaja-513455-2022>

<sup>87</sup> Produits laitiers biélorusses vendus à la Chine par le biais de BUTB [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belorusskaja-molochnaja-produktsija-prodana-v-kitaj-cherez-butb-512556-2022/>

principalement pour l'achat de bois de construction, ce qui les a empêchées de réaliser pleinement le potentiel des échanges commerciaux entre les deux pays. L'élargissement de la nomenclature des produits crée des opportunités supplémentaires pour augmenter le volume des échanges mutuels. Ainsi, la première expérience réussie d'exportation de lait en poudre vers la Chine via la bourse peut être extrapolée ultérieurement à d'autres produits laitiers représentés sur la plateforme d'échange. Le côté positif est que les consommateurs chinois ont déjà été convaincus de la haute qualité des produits laitiers biélorussiens en les achetant sur le marché de gré à gré.

En juin 2022, la BUTB en Chine a trouvé un autre partenaire international - le Xinjiang Asian-European International Trade Center (AEEX), qui est l'opérateur de la plateforme de commerce électronique Asia Europe Exchange. L'objectif est d'unir les efforts et de promouvoir conjointement une augmentation du chiffre d'affaires commercial entre le Belarus et la Chine. La coopération en matière de promotion des produits biélorusses sur le marché chinois, l'information des entreprises chinoises sur les possibilités de recherche de partenaires commerciaux en Biélorussie par le biais de la plateforme BUTB, l'échange de données analytiques et statistiques reflétant la situation actuelle sur les marchés des matières premières des deux pays sont définis comme des domaines prioritaires de coopération. Quant aux produits de base prometteurs pour le commerce mutuel, "le produit de base biélorusse le plus liquide est le bois de sciage, qui fait l'objet d'une demande élevée et constante en Chine, notamment dans le secteur de la construction. Dans ce cas, la livraison des marchandises achetées au BUTB est possible par voie ferroviaire le long de la nouvelle route de la soie. En outre, pour diversifier les sources d'exportation des produits du bois biélorussiens, il est prévu d'utiliser le réseau de contacts



commerciaux de l'AEEX dans les pays de la région Asie-Pacifique"<sup>88</sup>. Une attention particulière est accordée aux perspectives de participation des fournisseurs chinois aux appels d'offres de la bourse de substitution des importations. En particulier, on s'attend à ce que l'entrée de fabricants chinois de pièces détachées et d'équipements de transformation augmente la concentration de l'offre de ces produits et élargisse leur gamme, ce qui aura un impact positif sur le niveau des prix pour les consommateurs bélarussiens.

Et un autre fait. En avril 2022, China Merchants CHN-BLR Commerce and Logistics Company (CMCB), qui fait partie de China Merchants Group Corporation, a signé un mémorandum avec BUTB qui prévoit l'interaction des parties dans le domaine du transport et de la logistique commerciale. Les parties partent du principe qu'une infrastructure logistique bien développée et des liaisons de transport bien développées sont une condition essentielle au fonctionnement du marché des échanges de marchandises entre le Belarus et la Chine. Par conséquent, ce n'est que grâce à la synergie des technologies commerciales d'échange électronique et des capacités logistiques étendues que le potentiel de la coopération bilatérale pourra être pleinement exploité.

Depuis juillet 2022, la partie chinoise aide à attirer les fournisseurs et les clients de Chine sur la plateforme électronique de substitution des importations de la bourse de marchandises. Afin d'optimiser les coûts logistiques, le CMCB et la BUTB élaboreront des itinéraires alternatifs pour la livraison en Chine de marchandises bélarussiennes achetées à la bourse, en utilisant différents modes de transport. Les perspectives prometteuses de cette orientation sont également attestées par les résultats de l'analyse des commandes passées sur la plateforme de substitution des importations de la

---

<sup>88</sup> BUTB et l'AEEX de Chine vont collaborer dans le domaine du commerce électronique [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-kitajskaja-ploschadka-aeex-budut-sotrudnichat-v-sfere-elektronnoj-torgovli-510290-2022/>

BUTB. "Ceci est particulièrement caractéristique de catégories de biens telles que les équipements électriques, les équipements de communication, ainsi que les composants et matériaux pour l'industrie. Jusqu'à présent, seuls quelques fournisseurs de produits de substitution aux importations en provenance de Chine opèrent sur la plateforme d'échange, mais leur nombre pourrait augmenter dans un avenir proche. Ceci est principalement dû aux entreprises chinoises déjà accréditées sur le BUTB, mais qui soumissionnent dans d'autres sections de produits"<sup>89</sup>. En ce qui concerne les questions de logistique, la livraison de marchandises du Belarus vers la Chine et inversement se déroule comme d'habitude.

En ce qui concerne la mise en œuvre des plans visant à diversifier les exportations de la bourse en atteignant les consommateurs finaux du Moyen-Orient, il convient de noter que, jusqu'à récemment, les résidents d'Israël, du Liban et de l'Égypte étaient les plus actifs sur la bourse biélorussienne. En février 2022, les Émirats arabes unis ont été ajoutés à la liste, lorsque le premier contrat de vente de produits du bois à ce pays du golfe Persique a été conclu sur le BUTB. Au cours de la session de commerce d'exportation, une entreprise d'Abu Dhabi a acheté un lot d'essai de bois de feuillus avivés à une entreprise de menuiserie biélorusse. Les marchandises ont été livrées au pays de destination par l'acheteur. BUTB considère désormais que sa priorité est de prendre pied sur le marché émirati, d'augmenter le nombre d'entreprises accréditées et le volume des livraisons. Après tout, ce pays du Moyen-Orient est un centre international de commerce et de logistique. "Cela signifie qu'en fournissant leurs produits à Abu Dhabi, Dubaï ou

---

<sup>89</sup> Une entreprise chinoise va aider à amener les fournisseurs et les clients sur le site de substitution des importations de BUTB [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/kitajskaja-kompanija-pomozhet-privlech-postavschikov-i-zakazchikov-na-ploschadku-importozameschenija-514280-2022>

Sharjah, les entreprises biélorussiennes ont automatiquement accès aux acheteurs potentiels d'Afrique, d'Asie du Sud-Est et d'autres régions."<sup>90</sup> .

En mars 2022, lors de leur participation au Dubai International Wood & Wood Machinery Show aux EAU, les représentants de BUTB ont tenu une série de réunions fructueuses avec des entreprises intéressées par des partenariats commerciaux. En conséquence, "un grand importateur et distributeur de bois aux Émirats arabes unis, Beston Wood Industries LLC, s'est déclaré prêt à entrer sur le marché biélorussien via la plate-forme d'échange et le producteur égyptien de planches de meubles et de panneaux de portes, Good Wood LLC, a l'intention de s'accréditer auprès du BUTB pour acheter du bois de résineux et d'autres produits des entreprises biélorussiennes de transformation du bois"<sup>91</sup> . Aujourd'hui, BUTB concentre ses efforts sur la conquête de nouveaux marchés et sur le renforcement de sa présence dans des pays dont la part des importations de produits du bois était auparavant insignifiante. C'est pourquoi, outre la Chine, où les approvisionnements en bois ont déjà triplé, les pays asiatiques tels que l'Azerbaïdjan, la Géorgie, Israël, le Liban et la Turquie, qui sont prêts à augmenter leurs importations de produits du bois biélorussiens, semblent très efficaces. Ainsi, "au cours des trois premiers mois de 2022, plus de la moitié du volume total de l'année dernière a déjà été vendue au seul Azerbaïdjan"<sup>92</sup> . Rappelons qu'à la mi-mai 2022, plus de 28,5 milliers d'entreprises de 70 pays étaient déjà accréditées auprès du BUTB. Aujourd'hui, il y a "environ 5 000 articles de marchandises échangés ici, avec plus de 400 000 transactions

---

<sup>90</sup> Du bois biélorusse vendu aux EAU pour la première fois par le biais de BUTB [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/beloruskie-pilomaterialy-ppvrye-prodany-v-oae-cherez-butb-485480-2022/>

<sup>91</sup> Le BUTB recentre ses exportations de bois d'œuvre sur le Moyen-Orient et l'Afrique du Nord [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-pereorientiruet-eksport-pilomaterialov-v-strany-blizhnego-vostoka-i-severnoj-afriki-491054-2022/>

<sup>92</sup> BUTB élargit sa géographie d'exportation : les premiers contrats ont été conclus aux EAU et en Suisse [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-rasshirjaet-geografiju-eksporta-ppvrye-sdelki-proveli-oae-i-shvejtsarija-493578-2022/>

par an"<sup>93</sup> . Et tout porte à croire que ces chiffres ne feront qu'augmenter encore en 2022.

En parlant de la promotion des intérêts de BUOTB en Asie centrale, il convient de noter qu'en mars 2022, la plateforme boursière biélorusse a accredité un nouveau courtier au Kazakhstan - First-KO LLP, qui est devenu le 16e du réseau de courtiers boursiers de BUOTB représentant déjà 11 pays. On suppose que l'arrivée du courtier augmentera le nombre de participants du Kazakhstan, qui, au 1er mars 2022, était déjà accredité 85, et contribuera également à la croissance du chiffre d'affaires des produits de base biélorusses-kazakhs. À titre de référence, en 2021, "le chiffre d'affaires des marchandises entre le Belarus et le Kazakhstan s'est élevé à environ 30 millions de dollars. Le marché kazakh était principalement approvisionné en viande et en produits laitiers, en articles de cuir et en sucre, tandis que les acheteurs biélorusses étaient surtout intéressés par le charbon et les produits laminés en métal ferreux."<sup>94</sup> . Le nouveau courtier entend faciliter le travail des entreprises kazakhs sur le marché biélorusse et se concentrer sur les produits pour lesquels le Belarus est leader dans l'espace post-soviétique - produits laitiers, pommes de terre, pneus et pièces détachées pour machines spéciales.

L'Ouzbékistan est un autre partenaire de BUTB en Asie centrale. À titre de référence, il convient de noter qu'au 1er avril 2022, 5 673 entités étrangères, dont 40 entités ouzbèkes, étaient accreditées pour participer aux échanges sur la plateforme boursière biélorussienne. Et au même mois d'avril, le premier accord sur l'exportation de produits de l'industrie chimique vers

---

<sup>93</sup> Plus de 28 500 entreprises de 70 pays sont accreditées auprès de BTB [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/na-butb-akkreditovano-bolee-285-tys-kompanij-iz-70-stran-502289-2022/>

<sup>94</sup> BUTB a accredité un nouveau courtier au Kazakhstan [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-akkreditovala-novogo-brokera-v-kazahstane-490807-2022>

ce pays d'Asie centrale a été conclu ici. Au cours de la session commerciale, "une entreprise ouzbèke a acheté 20 tonnes de fibres de polyacrylonitrile à des conditions de livraison dans l'entrepôt du fabricant. Auparavant, seules les marchandises du groupe agricole - principalement la viande et les sous-produits de la viande - étaient fournies au marché ouzbek par le biais de la plate-forme d'échange"<sup>95</sup>. Compte tenu du fait que les fibres synthétiques font l'objet d'une demande stable de la part des producteurs de textiles ouzbeks, il y a tout lieu de croire que l'accord d'échange sera le premier pas des exportateurs biélorusses vers l'expansion du potentiel de cette ligne de produits sur le marché ouzbek. Cette conclusion s'appuie sur le niveau de développement plutôt élevé de l'industrie ouzbèke du textile, de l'habillement et du tricotage, ainsi que sur la demande sans cesse croissante de matières premières de haute qualité par les entreprises locales.

En février 2022, BUTB a franchi une autre étape intéressante dans l'élargissement du potentiel de négociation avec les pays d'Asie et du Moyen-Orient, en enregistrant comme nouveau courtier la Belarusian Meat and Dairy Company CJSC, exportateur officiel du ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation de la République du Belarus. Cette société représente les intérêts de tous les exportateurs biélorusses de viande et de produits laitiers. En joignant ses efforts à ceux de la BUTB, les organisations agricoles nationales peuvent certainement travailler plus efficacement sur les marchés hors CEI et faciliter l'expansion de la géographie des ventes. Cela ne signifie pas seulement un travail intensif sur le marché chinois. Selon toute vraisemblance, d'autres pays d'Asie et la région du Moyen-Orient seront également abordés. Ce sont des marchés à fort potentiel d'exportation qui

---

<sup>95</sup> Le BUTB a élargi la gamme de produits exportés vers l'Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-rasshirila-tovarnuju-nomenklaturu-eksporta-v-uzbekistan-494941-2022/>

<...> doivent encore être débloqués avec la bourse."<sup>96</sup> . Et il y a tout lieu de croire que, dans un avenir proche, cet engagement sera très efficace pour accroître les exportations du Belarus vers les pays du continent asiatique.

Et un autre sujet d'actualité concernant le BUTB est examiné dans ce contexte. La partie biélorusse recherche désormais de nouvelles formes de développement industriel et commercial. Une de ces solutions en 2022 est la substitution des importations. Ce processus a déjà impliqué non seulement les grandes entreprises, mais aussi les entreprises privées, moyennes et petites. "La substitution des importations est devenue la tâche la plus importante de chaque entreprise liée aux importations pour prendre de l'avance"<sup>97</sup> . Et il existe déjà des exemples intéressants.

En particulier, le BUTB gère depuis plus de trois mois une plateforme de substitution des importations qui prend de l'ampleur, prouve son efficacité et compte déjà environ trois cents entreprises d'Asie centrale et d'Extrême-Orient, y compris de la République populaire de Chine et de la Communauté des États indépendants. Pendant ce temps, "depuis le 27 mai 2022, 6387 transactions d'une valeur de 46,6 millions de Br ont été effectuées sur la plateforme de substitution des importations de BUTB"<sup>98</sup> . En juin-août, la structure des ventes de produits de substitution aux importations a été dominée par les produits pour la construction, les composants et matériaux pour l'industrie, les connexions électriques et les équipements électriques, les équipements de chauffage et les systèmes de climatisation, ainsi que les

---

<sup>96</sup> L'exportateur officiel du ministère de l'agriculture et de l'alimentation est devenu un courtier en BUTB [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/ofitsialnyj-eksporter-minselhozproda-stal-brokerom-butb-482741-2022/>

<sup>97</sup> Zalessky, B.L. La tâche la plus importante de chaque entreprise / B.L. Zalessky // Materiały XVII Międzynarodowej naukowo-praktycznej konferencji "Nauka : teoria i napiska - 2022", Volume 1. Przemysł : Nauka i studia. - C. 15.

<sup>98</sup> Environ 300 entreprises d'Asie centrale et d'Extrême-Orient travaillent sur le site de substitution des importations de BUTB [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/okolo-300-kompanij-iz-stran-srednej-azii-i-dalnego-vostoka-rabotajut-na-ploschadke-importozameschenija-521269-2022/>

équipements de mesure et les vêtements de travail. "En particulier, les produits en plastique et en caoutchouc, les adhésifs, l'éclairage LED et les produits de peinture sont particulièrement demandés. Ces groupes de produits représentent plus d'un quart du montant total des transactions effectuées sur la bourse depuis son lancement"<sup>99</sup>. La grande majorité des fournisseurs sont des petites et moyennes entreprises nationales qui, grâce au service de substitution des importations, ont obtenu un canal de vente supplémentaire et ont pu trouver de nouveaux partenaires commerciaux, y compris parmi les grandes entreprises du secteur public. En outre, "l'usine métallurgique du Belarus et les entreprises Bellesbumprom fonctionnent désormais avec succès sur le site"<sup>100</sup>. Dans la seconde moitié du mois d'août, une nouvelle entreprise chinoise a été accréditée pour soumissionner sur le site de substitution des importations.

Grâce à la plateforme de substitution des importations, BUTB espère établir des échanges commerciaux également avec le Pakistan. Il est prévu de régler la question de la vente de bois scié sur le marché pakistanais, qui est très demandé dans les secteurs de la construction et de l'ameublement, ainsi que de commencer à exporter des produits pétrochimiques, qui sont déjà activement achetés sur la plateforme d'échange par des entreprises indiennes. Le Pakistan est un nouveau marché pour BUTB, mais il présente un grand potentiel tant en termes de ventes de produits bélarussiens que d'importations de produits pakistanais. À cette fin, la première société de courtage du Pakistan, AP Sakafat Forever, a été accréditée au BUTB en juillet 2022 et participe au commerce d'échange d'exportation de produits du

---

<sup>99</sup> Les produits de construction et les produits industriels sont parmi les plus vendus sur la plateforme de substitution des importations de BUTB [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/v-liderah-prodazh-na-ploschadke-importozameschenija-butb-tovary-dlja-stroitelstva-i-promyshlennosti-520451-2022>

<sup>100</sup> Parkhomchik a indiqué quelles entreprises travaillent sur la plateforme de substitution des importations BUTB [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/parhomchik-rasskazal-kakie-predprijatija-robotajut-na-ploschadke-importozameschenija-butb-521262-2022/>

bois en tant que visiteur commercial depuis décembre 2021. "En tant que soumissionnaire professionnel, elle entend attirer les acheteurs de bois et de produits agricoles sur la plateforme d'échange et aider les producteurs pakistanais de riz, de métaux non ferreux et de textiles à trouver des partenaires commerciaux au Belarus."<sup>101</sup> . Le nouveau courtier peut également aider le Belarus à exporter des fibres synthétiques, du polyéthylène, du sulfate d'ammonium et d'autres produits chimiques et pétrochimiques vers le Pakistan. La société de courtage a prévu "un chiffre d'affaires d'environ 150 millions de dollars et tentera d'utiliser tous les instruments boursiers pour y parvenir"<sup>102</sup> . Une entreprise pakistanaise qui produit des équipements sportifs a exprimé son désir de pénétrer sur le marché biélorussien en plaçant ses produits dans un catalogue électronique de produits de substitution aux importations. En ce qui concerne les transactions, au stade initial, l'option d'encherir par l'intermédiaire d'un courtier est envisagée.

La société irakienne Al Seraj Al Mubeen Co. prévoit de travailler sur la question de l'organisation des livraisons de lait en poudre et de bœuf biélorusses en Irak. L'entreprise "est spécialisée dans l'importation et le commerce de gros de produits alimentaires, dont la demande a augmenté de manière significative dans le contexte de l'instabilité persistante du marché alimentaire mondial."<sup>103</sup> . Il est donc nécessaire d'étendre la géographie des achats, et le Belarus est considéré comme l'un des marchés les plus prometteurs.

---

<sup>101</sup> Il est prévu d'établir un commerce entre le Belarus et le Pakistan par le biais d'une plateforme de substitution des importations [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-planiruet-naladit-torgovlju-belarusi-i-pakistana-cherез-ploschadku-importozameschenija-515035-2022/>

<sup>102</sup> Le premier courtier du Pakistan est accrédité auprès du BUTB [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/na-butb-akkreditovan-pervyj-broker-iz-pakistana-519087-2022/>

<sup>103</sup> Une société irakienne a l'intention d'acheter du lait en poudre et du bœuf biélorusses [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/irakskaja-kompanija-namerena-zakupat-belorusskoe-suhoe-moloko-i-govjadinu-515773-2022>



La Suisse est un autre pays très actif dans le BUTB en termes de destinations de produits de base avec des partenaires biélorusses. Plus précisément, au cours du premier semestre 2022, les produits agricoles ont représenté 95 % du chiffre d'affaires de la bourse de marchandises du Belarus avec la Suisse, "qui est un importateur net de marchandises biélorusses, car les 16 sociétés suisses accréditées à la bourse universelle de marchandises du Belarus agissent exclusivement en tant qu'acheteurs dans le cadre de l'appel d'offres. De janvier à juin de cette année, la valeur des transactions effectuées par les entreprises suisses sur le parquet de la bourse s'est élevée à environ 6 millions de dollars. Les exportations d'huile de colza et de cuir bleu de veau du Belarus ont représenté plus de 5 millions de dollars du total",<sup>104</sup>. Cela démontre la forte demande de produits agro-industriels biélorusses sur le marché suisse et le potentiel considérable d'une coopération plus approfondie dans ce domaine. Non seulement l'huile de colza, mais aussi d'autres produits non moins liquides comme la poudre de lait et le lactosérum, la viande bovine et la mélasse de betterave. Il reste à ajouter que les produits agricoles ne sont pas le seul groupe de marchandises biélorusses qui sont demandées en Suisse. Il existe également d'autres domaines.

---

<sup>104</sup> BUTB : Les produits agricoles représentaient 95 % du chiffre d'affaires des échanges entre le Belarus et la Suisse [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-produktsija-selskogo-hozjajstva-sostavila-95-birzhevogo-tovarooborota-belarusi-i-shvejtsarii-515347-2022>

## Littérature

1. Des accords d'une valeur de 21 milliards de dollars conclus à la BUTB en 15 ans [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/sdelki-na-21-mlrd-zakljucheny-na-butb-za-15-let-393174-2020>

2. Le chiffre d'affaires du BUTB a augmenté de 12 % entre janvier et novembre [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/tovarooborot-butb-v-janvare-nojabre-vyros-na-12-420279-2020/>

Les exportations de marchandises par le biais du TSB en octobre ont augmenté de 22% [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/eksport-tovarov-cherez-butb-v-oktjabre-vyros-na-22-415863-2020/>

4. Environ 80 % des exportations de produits laitiers via le BUTB sont destinées à la Russie [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/okolo-80-eksporta-molochnoj-produktsii-cherez-butb-prihoditsja-na-rossiju-414442-2020/>

5. BUTB se réjouit d'étendre sa coopération avec la région d'Omsk en Russie [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-rasschityvaet-na-rasshirenie-sotrudnichestva-somskoj-oblastiju-rossii-420606-2020/>

6. BUTB se réjouit de développer la coopération avec la région de Smolensk [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-rasschityvaet-na-razvitie-sotrudnichestva-so-smolenskoj-oblastiju-421404-2020>

7. Par l'intermédiaire du BUTB, il est prévu d'organiser la fourniture de bois de construction à l'Égypte [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/cherez-butb-planiruetsja-organizovat-postavki-pilomaterialov-v-egipet-419296-2020/>

8. Les entreprises britanniques et canadiennes sont intéressées par l'achat de bois de construction biélorusse sur les marchés boursiers [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/britanskij-i-kanadskij-biznes-zainteretrovan-v-zakupke-belorusskih-pilomaterialov-na-birzhevyh-torgah-391809-2020>

9. Le Belarus et l'Ouzbékistan développent leur coopération en matière de marchés publics électroniques [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-uzbekistan-razvivajut-vzaimodejstvie-v-oblasti-elektronnyh-zakupok-390898-2020/>

10. Nikolay Snopkov : Belarus sees agricultural products as a new export driver to China [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9682>

11. 5,1 millions de dollars de bois biélorusse ont été vendus à la Chine par le biais de BUTB depuis le début de l'année [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/beloruskie-pilomaterialy-na-51-mln-prodali-v-kitaj-chez-butb-s-nachala-goda-400531-2020/>

12. Plus de 10 fois le montant des transactions des entreprises de Chine sur le TSB en janvier-septembre [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/bolee-chem-v-10-raz-vyrosla-summa-sdelok-kompanijami-iz-kitaja-na-butb-v-janvare-sentjabre-413129-2020/>

13. La BUTB organise le 15 décembre le premier appel d'offres spécialisé pour le marché chinois [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-provedet-pervye-spetsializirovannye-eksportnye-torgi-dlja-kitajskogo-rynka-15-dekabrja-420090-2020/>

14. Des entreprises chinoises ont acheté pour plus d'un million de dollars de bois d'œuvre au BUTB en octobre [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/kitajskie-kompanii-v-oktjabre-zakupili-pilomaterialy-chez-butb-na-summu-bolee-1-mln-417473-2020/>

15. Les exportations d'huile de colza via le BUTB ont triplé, la Suisse étant le principal acheteur [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/eksport-rapsovogo-masla-chez-butb-vyros-v-3-raza-krupnejshij-pokupatel-shvejsarija-406915-2020/>

16. Du carton pour palettes et de l'huile de colza biélorusses seront exportés vers la Chine via BUTB [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/beloruskuju-palletnuju-dosku-i-rapsovoemaslo-budut-eksportirovat-v-kitaj-chez-butb-408061-2020/>

17. Les exportations de produits sidérurgiques par le biais du BUTB ont augmenté de 33 % au cours du premier semestre de l'année [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/eksport-metalloproduksii-chez-butb-v-i-polugodii-vyros-na-33-399873-2020/>

18. Le BUTB et le laminoir à métaux de Miory envisagent de développer conjointement les exportations de fer blanc [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-miorskij-metalloprokatnyj-zavod-planirujut-sovmestno-razvivat-eksport-beloj-zhesti-400676-2020/>

19. BUTB doit devenir un moteur du commerce électronique dans le pays - Koltović [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-dolzha-stat-drajverom-elektronnoj-torgovli-v-strane-koltovich-401009-2020/>

20. Programme d'activités du gouvernement de la République du Bélarus pour la période allant jusqu'à 2025. - Minsk, 2020. - 56 c.

21. Zalessky, B.L. Mécanisme prospectif de commerce électronique sur la voie de la réalisation maximale du potentiel / B.L. Zalessky // Études sociales et humanitaires. - 2020. - №5. - C. 19-31.

Les exportations de ciment par le BUTB ont été multipliées par 10 en janvier [ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/eksport-tsementa-cherez-butb-v-janvare-vyros-v-10-raz-428027-2021/>

23. La BUTB et la représentation commerciale russe veulent contribuer à l'augmentation du chiffre d'affaires commercial [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-torgovoe-predstavitelstvo-rf-namereny-sodejstvovat-uvlicheniju-tovarooborota-428409-2021/>

24. Le Belarus et l'Oudmourtie ont l'intention d'augmenter le chiffre d'affaires commercial en utilisant plus activement le commerce d'échange [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-udmurtija-namereny-uvelichit-tovarooborot-za-schet-bolee-aktivnogo-ispolzovanija-birzhevoj-427781-2021/>

25. BUTB se réjouit d'étendre sa coopération avec la communauté des affaires de l'Oblast de Volgograd [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-rasschityvaet-na-rasshirenie-sotrudnichestva-s-delovymi-krugami-volgogradskoj-oblasti-429055-2021/>

26. En janvier, les exportations de bois d'œuvre via le BUTB ont augmenté de 27 % [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/v-janvare-eksport-pilomaterialov-cherez-butb-vyros-na-27-429846-2021/>

27. Une entreprise britannique a acheté pour plus d'un million d'euros de produits en bois par l'intermédiaire de BUTB [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/britanskaja-kompanija-kupila-cherez-butb-produktsiju-derevoobrabotki-bolee-chem-na-1-mln-evro-424714-2021/>

28. BUTB travaille sur la possibilité d'exporter du bois biélorusse en France [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-prorabatyvaet-vozmozhnost-eksporta-belorusskih-pilomaterialov-vo-frantsiju-430040-2021/>

29. Le BUTB est prêt à promouvoir les exportations de granulés de combustible vers l'Europe du Nord [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-gotova-sodejstvovat-eksportu-toplivnyh-granul-v-severnuju-evropu-426052-2021/>

30. Les huiles végétales et les additifs pour l'alimentation animale représentaient plus de 40 % des exportations agricoles via le BUTB

[Ressource électronique]. - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/rastitelnye-masla-i-kormovye-dobavki-obespechili-bolee-40-eksporta-selhozproduksii-cherez-butb-415013-2020/>

31. Les exportations d'huile de colza par le biais du BUTB ont presque décuplé en janvier [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/eksport-rapsovogo-masla-cherez-butb-v-janvare-vyros-pochti-v-10-raz-426697-2021/>

32. La 5 000e entreprise non résidente accréditée sur le BUTB [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/na-butb-akkreditovalas-5-tysjachnaja-kompanija-nerezident-431246-2021/>

33. Du bois biélorusse d'une valeur de 2,6 millions de dollars vendu à la Chine par le biais du BUTB [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/beloruskie-pilomaterialy-na-26-mln-prodany-v-kitaj-cherez-butb-431434-2021/>

34. Du bois biélorusse d'une valeur de 2,4 millions de dollars vendu à la Chine lors d'enchères d'échange [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/beloruskie-pilomaterialy-na-24-mln-prodany-v-kitaj-na-birzhevyyh-torgah-425850-2021/>

35. Une cargaison de lait en poudre vendue à la Chine par le biais d'un échange pour la première fois [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/partiju-suhogo-moloka-vpervye-prodali-v-kitaj-cherez-birzhu-424904-2021/>

36. Le premier accord avec une entreprise égyptienne a été conclu à BUTB [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/pervuju-sdelku-s-kompaniej-iz-egipta-sovershili-na-butb-431073-2021/>

37. Les exportations de marchandises via le BUTB ont augmenté de 80 % au cours du premier semestre de l'année [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/eksport-tovarov-cherez-butb-v-i-polugodii-vyros-na-80-451881-2021/>

38. BUTB a conclu son premier contrat d'exportation de lait en poudre en Ukraine [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-provela-pervuju-sdelku-po-eksportu-suhogo-moloka-v-ukrainu-453373-2021/>

39. La BUTB a presque quadruplé les exportations de produits du BMZ vers la Pologne [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-pochti-v-4-raza-narastila-eksport-produksii-bmz-v-polshu-449067-2021/>

40. La BUTB et la Banque de développement entendent développer la coopération en matière d'exportations et d'investissements [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-i->

[bank-razvitija-namereny-razvivat-sotrudnichestvo-v-sfere-eksporta-i-investitsij-452308-2021/](https://www.belta.by/economics/view/krupnyj-kitajskij-importer-pilomaterialov-planiruet-investirovat-v-belorusskuju-derevoobrabotku-451402-2021/)

41. Un grand importateur chinois de bois de construction prévoit d'investir dans l'industrie du bois du Belarus [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/krupnyj-kitajskij-importer-pilomaterialov-planiruet-investirovat-v-belorusskuju-derevoobrabotku-451402-2021/>

42. La possibilité d'effectuer des règlements en yuan chinois apparaîtra sur BOOTB [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/vozmozhnost-proizvodit-raschety-v-kitajskih-juanjah-pojavitsja-na-butb-449604-2021/>

43. BUTB organise la fourniture de produits biélorusses à la République de Corée [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-organizuet-postavki-belorusskoj-lesoproduktsii-v-respubliku-koreja-444466-2021/>

44. BUTB a accrédité le premier courtier en Israël [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-akkreditovala-pervogo-brokera-v-izraile-433901-2021/>

45. Du bois biélorusse d'une valeur de 2,5 millions de dollars vendu au Royaume-Uni lors d'enchères d'échange [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belorusskie-pilomaterialy-na-25-mln-prodali-v-velikobritaniju-na-birzhevyh-torgah-448128-2021/>

46. L'Italie commence à acheter des produits en cuir biélorusses au BUTB [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/italija-nachala-pokupat-belorusskuju-kozhevennuju-produktsiju-na-butb-444946-2021/>

47. Zalessky, B. Pour aller de l'avant. Collection d'articles / B. Zalessky. - Éditions académiques LAP LAMBERT, 2021. - 316 c.

48. Les entreprises égyptiennes voient un potentiel important dans le développement des échanges commerciaux avec le Belarus [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/egipetskij-biznes-vidit-znachitelnyj-potentsial-v-razvitii-birzhevoj-torgovli-s-belarusiju-444144-2021/>

49. Le montant des transactions de transit sur BUTB a été multiplié par 3,5 depuis le début de l'année [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/summa-tranzitnyh-sdelok-na-butb-s-nachala-goda-vyrosla-v-35-raza-452802-2021/>

50. Le chiffre d'affaires des échanges commerciaux entre le Belarus et la Russie a doublé au cours du premier semestre de l'année [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/birzhevoj-tovarooborot-belarusi-i-rossii-za-i-polugodie-vyros-v-2-raza-450765-2021/>

51. BUTB fournira un canal unique de vente et d'approvisionnement aux producteurs agricoles du Belarus et de l'Oblast de Voronezh [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-obespechit-edinyj-kanal-sbyta-i-zakupok-dlja-selhozproizvoditelej-belarusi-i-voronezhskoj-oblasti-450418-2021/>

52. Le BUTB prévoit de développer le commerce d'échange de produits laitiers avec l'Oblast de Yaroslavl [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-planiruet-razvivat-birzheviju-torgovlju-molochnoj-produktsiej-s-jaroslavskoj-oblastju-450278-2021/>

53. BUTB va étendre sa coopération avec la région de Pskov [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-rasshirjaet-sotrudnichestvo-s-pskovskoj-oblastju-445547-2021/>

54. Le BUTB et la Chambre de commerce et d'industrie de Saint-Pétersbourg ont convenu de coopérer [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-sankt-peterburgskaja-torgovo-promyshlennaja-palata-dogovorilis-o-sotrudnicestve-445340-2021/>

55. Les entreprises de la région russe d'Oryol prévoient de vendre des produits et des équipements métalliques par l'intermédiaire de BUTB [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/predprijatija-orlovskoj-oblasti-rossii-planirujut-prodat-metalloproduksiju-i-oborudovanie-chez-445119-2021/>

56. Le BUTB et la Chambre de commerce et d'industrie de Kaliningrad ont accepté de coopérer [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-kaliningradskaja-torgovo-promyshlennaja-palata-dogovorilis-o-sotrudnicestve-448294-2021/>

57. Le BUTB prévoit de développer les échanges commerciaux avec la Kalmoukie [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-planiruet-razvivat-birzheviju-torgovlju-s-kalmykiej-446923-2021/>

58. La région d'Orenbourg est intéressée par le développement du commerce d'échange avec la Biélorussie [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/orenburgskaja-oblast-zainteresovana-v-razvitii-birzhevoj-torgovli-s-belarusju-448484-2021/>

59. Le BITB Belarus-Bashkortostan est prêt à aider à restaurer le commerce mutuel entre le Belarus et le Bashkortostan [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-gotova-sodejstvovat-vosstanovleniju-objemov-vzaimnoj-torgovli-belarusi-i-bashkortostana-452420-2021/>

60. Zalessky, B. Dans la perspective du développement durable. Collection d'articles / B. Zalessky. - Éditions académiques LAP LAMBERT, 2021. - 80 c.

61. Zalessky, B. L'objectif est une trajectoire de croissance. Chronique de la coopération internationale / B. Zalessky. - Palmarium Academic Publishing, 2021. - 330 c.

62. Le bois biélorusse sera fourni au Japon par le biais du BUTB [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/beloruskie-pilomaterialy-budut-postavljatsja-v-japoniju-cherez-butb-460335-2021/>

63. BUTB a accrédité la première entreprise du Pakistan [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-akkreditovala-pervuju-kompaniju-iz-pakistana-477387-2021/>

64. Le courtier BUTB en Israël a effectué sa première transaction [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/broker-butb-v-izraile-sovershil-pervuju-sdelku-473363-2021/>

65. Le BUTB étudie la possibilité de fournir du bois et des produits métalliques biélorusses à Israël [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-prorabatyvaet-vozmozhnost-postavok-beloruskih-pilomaterialov-i-metalloproduktii-v-izrail-466415-2021/>

66. Les fabricants indiens de matériaux de construction et d'équipements promotionnels ont exprimé leur intérêt pour la plateforme B2B BUTB [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/indijskie-proizvoditeli-strojmaterialov-i-promoborudovanija-zainteresovalis-b2b-ploschadkoj-butb-471997-2021/>

67. La BUTB et la Bourse des marchandises de Serbie ont accepté de coopérer [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-tovarnaja-birzha-serbii-dogovorilis-o-sotrudnichestve-475901-2021/>

68. La BUTB a étendu la géographie de ses échanges à 70 pays [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-rasshirila-geografiju-birzhevoj-torgovli-do-70-stran-479981-2022>

69. Zalessky, B.L. The landmark of cooperation - far abroad / B.L. Zalessky // Materialy XVIII Mezinarodni vedecko-prakticka conference "Aplikovane vedecke novinky - 2021". Volume 7 : Prague. Maison d'édition "Éducation et science". - C. 16-18.

70. Un nouveau courtier BUTB en Chine se concentrera sur les importations de produits agricoles biélorusses [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/novyj-broker-butb-v->



[kitae-sosredotochtsja-na-importe-belorusskoj-selhozproduksii-479109-2022/](https://www.belta.by/economics/view/butb-gotova-obespechit-besperebojnye-postavki-belorusskoj-selhozproduksii-v-kitaj-481488-2022/)

71. Le BUTB est prêt à assurer un approvisionnement ininterrompu de la Chine en produits agricoles biélorusses [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-gotova-obespechit-besperebojnye-postavki-belorusskoj-selhozproduksii-v-kitaj-481488-2022/>

72. La première transaction en yuan chinois a été effectuée à la BUTB [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/pervuju-sdelku-v-kitajskih-juanjah-sovershili-na-butb-481365-2022/>

73. Première transaction de transit entre résidents chinois effectuée sur le BUTB [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/pervaja-tranzitnaja-sdelka-mezhdu-rezidentami-kitaja-sovershena-na-butb-474701-2021/>

74. Zalessky, B.L. Exchange trade as a promising integration project of interaction between regions / B.L. Zalessky // Materialy XVII Miedzynarodowej naukowii-praktycznej konferencji "Wykształcenie i nauka bez granic - 2021", Volume 1. Przemysł : Nauka i studia. - C. 10-13.

75. BUTB étend son réseau de courtiers en Russie [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-rasshirjaet-set-brokerov-v-rossii-480545-2022/>

76. Le BNBC augmente les exportations d'additifs alimentaires par le biais d'une bourse [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/bnbk-naraschivaet-eksport-kormovyh-dobavok-cherez-birzhu-482306-2022/>

77. Les entreprises de la région de Leningrad ont l'intention de vendre des confiseries et des meubles au BUTB [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/predprijatija-leningradskoj-oblasti-namereny-prodat-na-butb-konditerskie-izdelija-i-mebel-472442-2021/>

78. Le développement du commerce d'échange entre le Bélarus et le Bashkortostan contribuera à la croissance du chiffre d'affaires des produits de base [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/razvitie-birzhevoj-torgovli-mezhdu-belarusiju-i-bashkortostanom-posposobstvuet-rostu-vzaimnogo-473580-2021/>

79. Le BUTB prévoit d'échanger des produits du bois d'Oudmourtie [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-planiruet-torgovat-piloproduksiej-iz-udmurtii-476203-2021/>

80. BUTB propose de développer le commerce d'échange de produits agricoles entre le Bélarus et la Karatchaïe-Tcherkessie [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb->

[predlagaet-razvivat-birzhevuju-torgovlju-selhozproduksiej-mezhdu-belarusiju-i-karachaevo-483814-2022/](https://www.belta.by/economics/view/predlagaet-razvivat-birzhevuju-torgovlju-selhozproduksiej-mezhdu-belarusiju-i-karachaevo-483814-2022/)

81. Zalesky, B.L. From expansion of geography - to deepening of cooperation / B.L. Zalesky // Materials for XVIII International Scientific Practical Conference, Present Investigations and Development - 2022, 17 - 25 January 2022 : Sofia. "Byal GRAD-BG". - C. 6-9.

82. MART définit les priorités pour le développement des échanges commerciaux [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/mart-oboznachil-prioritety-razvitija-birzhevoj-torgovli-488282-2022/>

83. Zalesky, B. De la confiance à la coopération. Collection d'articles / B. Zalesky. - Éditions académiques LAP LAMBERT, 2022. - 176 c.

84. La Chine est l'un des trois principaux acheteurs d'huile de colza sur le BUTB [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/kitaj-voshel-v-trojku-krupnejshih-pokupatelej-rapsovogo-masla-na-butb-493049-2022/>

85. Markina, T. What Belarusian enterprises enter the Chinese market with / T. Markina // [Electronic resource]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/s-chem-belorusskie-predprijatija-vyhodjat-na-rynok-kitaja-513455-2022>

86. Produits laitiers biélorusses vendus à la Chine par le biais de BUTB [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belorusskaja-molochnaja-produktsija-prodana-v-kitaj-cherez-butb-512556-2022/>

87. BUTB et l'AEEX de Chine vont collaborer dans le domaine du commerce électronique [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-kitajskaja-ploschadka-aeex-budut-sotrudnicat-v-sfere-elektronnoj-torgovli-510290-2022/>

88. Une entreprise chinoise va aider à amener les fournisseurs et les clients sur le site de substitution des importations de BUTB [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/kitajskaja-kompanija-pomozhet-privlech-postavschikov-i-zakazchikov-na-ploschadku-importozameshenija-514280-2022>

89. Du bois biélorusse vendu aux EAU pour la première fois par le biais de BUTB [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belorusskie-pilomaterialy-vpervye-prodany-v-oae-cherez-butb-485480-2022/>

90. Le BUTB recentre ses exportations de bois d'œuvre sur le Moyen-Orient et l'Afrique du Nord [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-pereorientiruet-eksport-pilomaterialov-v-strany-blizhnego-vostoka-i-severnoj-afriki-491054-2022/>

91. BUTB exporte : les premiers contrats ont été conclus aux EAU et en Suisse [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-rasshirjaet-geografiju-eksporta-pervye-sdelki-proveli-oae-i-shvejtsarija-493578-2022/>

92. Plus de 28 500 entreprises de 70 pays sont accréditées auprès de BTB [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/na-butb-akkreditovano-bolee-285-tys-kompanij-iz-70-stran-502289-2022/>

93. BUTB a accrédité un nouveau courtier au Kazakhstan [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-akkreditovala-novogo-brokera-v-kazahstane-490807-2022>

94. Le BUTB a élargi la nomenclature de ses exportations vers l'Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-rasshirila-tovarnuju-nomenklaturu-eksporta-v-uzbekistan-494941-2022/>

95. L'exportateur officiel du ministère de l'agriculture et de l'alimentation est devenu un courtier en BUTB [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/ofitsialnyj-eksporter-minselhozproda-stal-brokerom-butb-482741-2022/>

96. Zalesky, B.L. La tâche la plus importante de chaque entreprise / B.L. Zalesky // *Materials XVII Miedzynarodowej naukowo-praktycznej konferencji "Nauka : teoria i napiska - 2022"*, Volume 1. Przemysl : Nauka i studia. - C. 15-18.

97. Environ 300 entreprises d'Asie centrale et d'Extrême-Orient travaillent sur le site de substitution des importations de BUTB [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/okolo-300-kompanij-iz-stran-srednej-azii-i-dalnego-vostoka-rabotajut-na-ploschadke-importozameschenija-521269-2022/>

98. Les produits destinés à la construction et à l'industrie sont en tête des ventes sur la plateforme de substitution des importations de BUTB [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/v-liderah-prodazh-na-ploschadke-importozameschenija-butb-tovary-dlja-stroitelstva-i-promyshlennosti-520451-2022>

99. Parkhomchik a indiqué quelles entreprises travaillent sur la plateforme de substitution des importations BUTB [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/parhomchik-rasskazal-kakie-predprijatija-rabotajut-na-ploschadke-importozameschenija-butb-521262-2022/>

100. Il est prévu d'établir le commerce entre le Belarus et le Pakistan par le biais d'une plateforme de substitution des importations [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb->

[planiruet-naladit-torgovlju-belarusi-i-pakistana-cherez-ploschadku-importozameschenija-515035-2022/](https://www.belta.by/economics/view/na-butb-akkreditovan-pervyj-broker-iz-pakistana-515035-2022/)

101. Le premier courtier du Pakistan accrédité à la BUTB [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/na-butb-akkreditovan-pervyj-broker-iz-pakistana-519087-2022/>

102. Une société irakienne a l'intention d'acheter du lait en poudre et du bœuf biélorusses [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/irakskaja-kompanija-namerena-zakupat-belorusskoe-suhoe-moloko-i-govjadinu-515773-2022>

103. BUTB : Les produits agricoles représentaient 95 % du chiffre d'affaires des échanges entre le Belarus et la Suisse [Ressource électronique]. - 2022. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-produktsija-selskogo-hozjajstva-sostavila-95-birzhevogo-tovaroobrota-belarusi-i-shvejtsarii-515347-2022>

FOR AUTHOR USE ONLY

FOR AUTHOR USE ONLY

**More  
Books!**



yes  
**I want morebooks!**

Buy your books fast and straightforward online - at one of world's fastest growing online book stores! Environmentally sound due to Print-on-Demand technologies.

Buy your books online at  
**[www.morebooks.shop](http://www.morebooks.shop)**

Achetez vos livres en ligne, vite et bien, sur l'une des librairies en ligne les plus performantes au monde!

En protégeant nos ressources et notre environnement grâce à l'impression à la demande.

La librairie en ligne pour acheter plus vite  
**[www.morebooks.shop](http://www.morebooks.shop)**

KS OmniScriptum Publishing  
Brivibas gatve 197  
LV-1039 Riga, Latvia  
Telefax: +371 686 20455

[info@omniscryptum.com](mailto:info@omniscryptum.com)  
[www.omniscryptum.com](http://www.omniscryptum.com)



FOR AUTHOR USE ONLY

FOR AUTHOR USE ONLY



FOR AUTHOR USE ONLY